

Instrukcja obsługi, spis części



Bezpowietrzny/wspomagany pneumatycznie agregat natryskowy FinishPro II 595 PC

334746G

PL

Wylącznie do użytku profesjonalnego.

Niezatwierdzone do użytku w atmosferach wybuchowych ani w miejscach niebezpiecznych.

Do przenośnego natryskiwania farb i powłok architektonicznych.

Modele: 17C424, 17C357, 17C423, 17C358

22,8 MPa (228 bar, 3300 psi) Maksymalne ciśnienie robocze

W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat modelu, patrz strona 3.



Istotne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie oraz instrukcjach powiązanych.

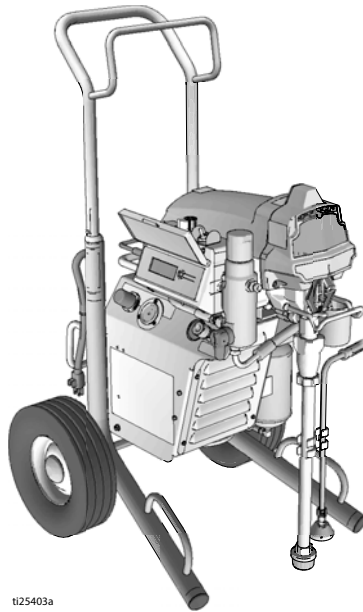
Należy zapoznać się z elementami sterowania i z zasadami właściwego użytkowania sprzętu.

Należy zachować niniejsze instrukcje.

Powiązane instrukcje

Pistolet — 333198

Pompa — 334599



t125403a

Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Graco.




Stosowanie części zamiennych innych niż oryginalne części firmy Graco może spowodować unieważnienie gwarancji.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Spis treści

Modele	3
Ostrzeżenia	4
Identyfikacja części	8
Uziemienie	9
Wymagania dotyczące zasilania	9
Przedłużacze	9
Kubły	9
Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia	10
Konfiguracja	12
Rozruch	15
Eksploatacja	17
Montaż dyszy natryskowej	17
Natryskiwanie	18
Czyszczenie zatłokanej dyszy	20
Wyświetlacz cyfrowy	21
Czyszczenie	23
Konserwacja	26
Rozwiązywanie problemów	27
Przepływ mechaniczny/ płynów	27
Instalacja elektryczna	30
Agregat natryskowy	39
Spis części agregatu natryskowego	41
Puszka sterownika	42
Spis części puszki sterownika	43
Sprężarka	44
Spis części sprężarki	45
Schematy instalacji elektrycznych	46
120 V, USA/ Japonia	46
110 V, Wielka Brytania/ 230 V	47
Parametry techniczne	48
Standardowa gwarancja firmy Graco	49
Informacje o firmie Graco	50

Modele

	VAC	Model	
 Intertek 110474 Jzyskano certyfikat zgodności z CAN/CSA C22.2 Nr 68 Zgodny z UL 1450	120 USA	FinishPro II 595PC Pro	17C424
	230 CEE 7/7	FinishPro II 595PC Pro	17C423
	230 Europa Multicord	FinishPro II 595PC Pro	17C358
	230 Azja/ Australia i Nowa Zelandia	FinishPro II 595PC Pro	17C357
	230 Chiny		

Ostrzeżenia

Poniższe ostrzeżenia dotyczą instalacji, używania, uziemienia, konserwacji oraz napraw opisywanego sprzętu. Znak wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, a symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka związanego z daną procedurą. Gdy te symbole pojawiają się w treści podręcznika lub na etykietach ostrzeżenia, należy powrócić do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach, w treści niniejszej instrukcji obsługi mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem, których nie opisano w niniejszej części.

WARNING



UZIEMIENIE

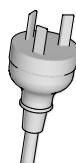
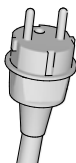
Produkt ten trzeba uziemić. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, umożliwiając ucieczkę prądu elektrycznego poprzez przewód ochrony. Produkt wyposażono w przewód z żyłą uziemienia oraz z właściwą wtyczką uziemienia. Wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i zarządzeniami.

- Niewłaściwa instalacja wtyczki uziemienia może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas naprawy lub wymiany przewodu lub wtyczki, nie podłączać przewodu uziemienia do żadnego płaskiego złącza bagnetowego.
- Przewód mający izolację o zielonej zewnętrznej powierzchni lub bez żółtych pasków to przewód uziemienia.
- Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia nie są w pełni zrozumiałe lub jeśli istnieje wątpliwość, czy produkt jest właściwie uziemiony, należy zgłosić się do wykwalifikowanego elektryka lub serwisanta.
- Nie przerabiać załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.
- Produkt jest przeznaczony do stosowania
- w obwodzie znamionowym 120 V lub 230 V i zawiera wtyczkę uziemienia podobną do tej, którą przedstawiono poniżej.

120 V USA

230 V

230 V Australia i Nowa Zelandia



tt24583a

- Produkt należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka.
- Nie stosować przejściówek z tym produktem.

Przedłużacze:








- Stosować wyłącznie przedłużacze 3-żyłowe z wtyczką uziemienia oraz uziemione gniazdko przyjmujące wtyczkę produktu.
- Upewnić się, że przedłużacz nie jest uszkodzony. Jeśli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, jego rozmiar musi wynosić co najmniej 2,5 mm² (12 AWG), by przesłać prąd pobierany przez urządzenie.
- Stosowanie przedłużacza o niewystarczających rozmiarach skutkuje spadkiem napięcia liniowego i utratą mocy przezgrzaniem.


WARNING
**NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU**









Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, znajdujące się w obszarze roboczym mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec wybuchowi pożaru lub eksplozji:

- Nie natryskiwać materiałów łatwopalnych ani palnych w pobliżu otwartych płomieni albo źródeł zapłonu, np. papierosów, silników zewnętrznych i urządzeń elektrycznych.
- Farba lub roztwór przepływający przez sprzęt może być przyczyną pojawienia się ładunków elektrostatycznych. Ładunki elektrostatyczne w obecności oparów farby lub rozpuszczalnika stwarzają ryzyko pożaru lub wybuchu. Wszystkie elementy systemu natryskowego, łącznie z pompą, zespołem węża, pistoletem natryskowym oraz przedmiotami w obszarze natrysku i wokół tego obszaru należy prawidłowo uziemić w sposób zabezpieczający przed ładunkami elektrostatycznymi i iskrami. Stosować przewodzące lub uziemione węże wysokiego ciśnienia firmy Graco przeznaczone do stosowania z bezpowietrznym urządzeniem natryskowym.
- Sprawdzić, czy wszystkie pojemniki i systemy zbiorcze są uziemione, aby zapobiec wyładowaniu ładunków elektrostatycznych. Nie stosować okładzin kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących.
- Podłączyć do uziemionego wylotu i użyć uziemionych przedłużaczy. Nie stosować adaptera 3-do-2.
- Nie stosować farb ani rozpuszczalników zawierających fluorowcowane węglowodory.
- Nie można natryskiwać płynów palnych lub wybuchowych w zamkniętej przestrzeni.
- Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.
- Pistolet natryskowy generuje iskry. Podczas natryskiwania, płukania, czyszczenia lub serwisowania zespół pompy musi znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu, w odległości wynoszącej przynajmniej 6,1 m (20 stóp) od obszaru natryskiwania. Nie natryskiwać na moduł pompy.
- Nie wolno palić w obszarze natryskiwania ani natryskiwać w miejscach, w których występują płomienie oraz iskry.
- W obszarze natryskiwania nie korzystać z przełączników światła, silników czy podobnych produktów generujących iskry.
- Obszar należy utrzymywać w czystości. Nie mogą się w nim znajdować pojemniki z farbami lub rozpuszczalnikami, szmaty i inne łatwopalne materiały.
- Należy sprawdzić skład natrykiwanych farb i rozpuszczalników. Zapoznać się z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznych (MSDS) oraz etykietami dostarczonymi z farbami i rozpuszczalnikami. Należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta farby i rozpuszczalników.
- Na miejscu powinien znajdować się sprawny sprzęt gaśniczy.

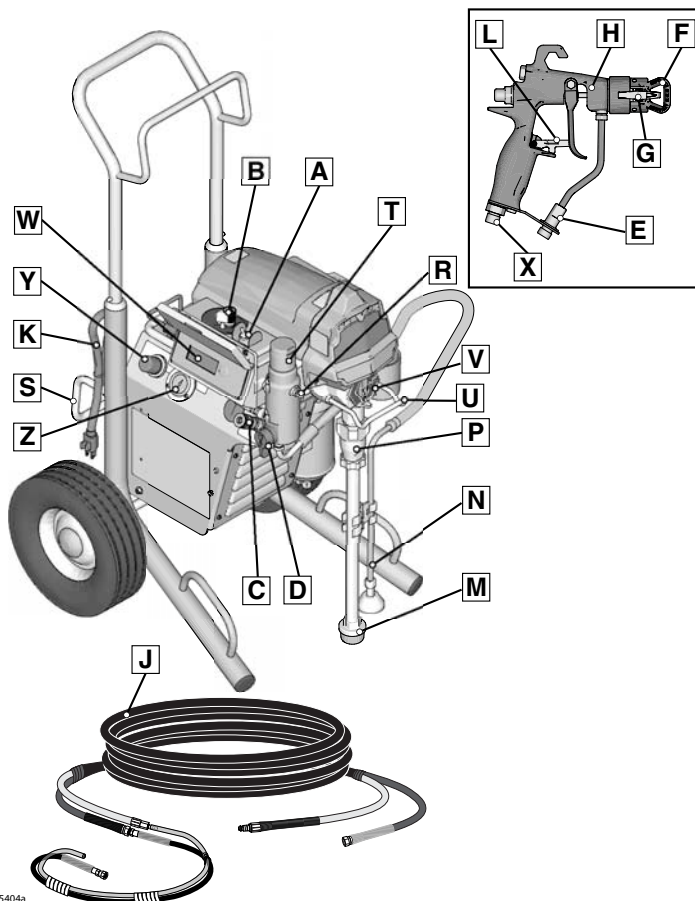

WARNING

    	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO</p> <p>Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała, co w rezultacie może spowodować poważne obrażenia. W takim wypadku należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną do chirurga.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pistoletu nie wolno nakierowywać na osoby ani zwierzęta, nie wolno ich również natryskiwać. • Nie wolno zbliżać dłoni ani innych części ciała do dyszy wylotowej. Nie należy, między innymi, podejmować próby zatrzymania wycieku częścią ciała. • Należy zawsze używać osłony końcówki dyszy. Nie natryskiwać, gdy osłona końcówki dyszy nie znajduje się na swoim miejscu. • Należy używać końcówek dysz firmy Graco. • Podczas czyszczenia i wymiany końcówek dysz wymagane jest zachowanie ostrożności. W przypadku zatkania końcówki dyszy podczas natryskiwania należy wykonać procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia w celu wyłączenia urządzenia i zmniejszenia ciśnienia przed zdjęciem końcówki dyszy w celu jej oczyszczenia. • Po odcięciu zasilania w urządzeniu nadal utrzymuje się ciśnienie. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru sprzętu podłączonego do zasilania lub znajdującego się pod ciśnieniem. Jeśli urządzenie ma pozostać bez nadzoru, nie będzie używane oraz przed serwisowaniem, czyszczeniem i demontażem części, należy wykonać procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia. • Należy się upewnić, że węże ani części nie są uszkodzone. Uszkodzone węże lub części należy wymienić. • System może wytwarzać ciśnienie rzędu 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi). Należy stosować części zamienne i akcesoria firmy Graco przystosowane do ciśnienia minimum 20,7 MPa (207 bar, 3300 psi). • Spust może być odblokowany wyłącznie podczas natryskiwania — w każdej innej sytuacji należy go zablokować. Sprawdzić, czy blokada spustu działa prawidłowo. • Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są prawidłowo połączone. • Należy zapoznać się z procedurą szybkiego zatrzymywania urządzenia i usuwania nadmiaru ciśnienia. Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi.
 	<p>ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z NIEPRAWIDŁOWYM UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA</p> <p>Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podczas malowania należy zawsze korzystać z odpowiednich rękawic, osłony oczu i aparatu oddechowego lub maski. • Nie wolno uruchamiać urządzenia ani wykonywać natryskiwania w pobliżu dzieci. Dzieci nie powinny zbliżać się do wyposażenia. • Nie wolno przekraczać normalnego zasięgu ani stawiać urządzenia na niestabilnym podłożu. Należy zachowywać dobrą postawę i równowagę. • Należy utrzymywać koncentrację i skupić się na wykonywanej czynności. • Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia lub pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu. • Nie wolno załamywać ani nadmiernie wyginać węża. • Nie wystawiać węża na działanie temperatury lub ciśnienia przekraczających wartości zalecane przez firmę Graco. • Nie wolno używać węża do przesuwania lub podnoszenia wyposażenia. • Nie natryskiwać za pomocą węża krótszego niż 7,5 metra (25 stóp). • Nie zmieniać ani nie modyfikować sprzętu. Zmiany lub modyfikacje mogą spowodować unieważnienie atestów przedstawicielstwa oraz stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa. • Upewnij się, że sprzęt pracuje zgodnie z parametrami znamionowymi i jest zatwierdzony do użytku w środowisku, w którym jest stosowany.


WARNING

 	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM Ten sprzęt trzeba uziemić. Niewłaściwe uziemienie, ustawienie lub użytkowanie systemu może spowodować porażenie prądem.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przed przystąpieniem do serwisowania wyłączyć urządzenie i odłączyć przewody zasilające. • Podłączać tylko do uziemionych gniazdek elektrycznych. • Używać tylko 3-żyłowych przedłużaczy. • Upewnić się, że elementy uziemienia urządzenia i przedłużaczy nie są uszkodzone. • Nie wystawiać na działanie deszczu. Przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu. • Przed rozpoczęciem serwisowania dużych zespołów kondensatora należy odczekać pięć minut od momentu odłączenia przewodu zasilającego.
	<p>ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI POD CIŚNIENIEM Używanie w urządzeniach ciśnieniowych płynów, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia może prowadzić do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie stosować 1,1,1-tróchloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowcowanych rozpuszczalników węglodorowych ani płynów zawierających takie rozpuszczalniki. • Nie stosować wybielacza chlorowego. • Wiele innych płynów może zawierać substancje chemiczne, które mogą wchodzić w reakcję z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.
 	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z RUCHOMYMI CZĘŚCIAMI Ruchome części mogą ścisnąć, skaleczyć lub obciąć palce oraz inne części ciała.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie zbliżać się do ruchomych części. • Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. • Sprzęt pod ciśnieniem może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisowaniem sprzętu należy wykonać procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia i odłączyć wszystkie źródła zasilania.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA PŁYNÓW LUB OPARÓW W przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, inhalacji lub połknięcia toksyczne płyny lub opary mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat stosowanych cieczy, należy zapoznać się z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznych (SDS). • Niebezpieczne płyny należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.
	<p>ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ Przebywając w obszarze roboczym, należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, co pomoże zapobiec poważnym obrażeniom ciała, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu oparów toksycznych oraz oparzeniom. Ten sprzęt ochronny obejmuje m.in.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Okulary ochronne i środki ochrony słuchu. • Aparaty oddechowe, odzież ochronną i rękawice zgodne z zaleceniami producenta płynu oraz rozpuszczalnika.
	<p>ZAGROŻENIE OPARZENIEM W czasie pracy powierzchnie urządzenia i podgrzewane płyny mogą stawać się bardzo gorące. Aby uniknąć poważnych oparzeń:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie wolno dotykać gorącego płynu ani sprzętu.
	<p>SPIS CALIFORNIA PROPOSITION 65 Produkt zawiera substancję chemiczną, rozpoznaną przez stan Kalifornia jako powodującą raka, wady okołoporodowe lub inne wady rozrodcze. Po zakończonej pracy należy umyć ręce.</p>

Identyfikacja części



t25404a

A	Przełącznik zasilania/ wyboru funkcji
B	Sterowanie ciśnieniem
C	Złącze węża pneumatycznego
D	Zawór zalewowy
E	Filtr pistoletu
F	Oslona dyszy
G	Dysza natryskowa
H	Pistolet
J	Wąż bezpowietrzny
K	Przewód zasilający
L	Blokada spustu
M	Przewód wejściowy płynu
N	Przewód odpływu

P	Pompa
R	Wylot płynu
S	Wieszak
T	Filtr
U	Hak na kubek
V	Oslona palców/ miejsce wlewania płynu TSL
W	Wyświetlacz
X	Regulator powietrza pistoletu
Y	Regulator ciśnienia powietrza agregatu natryskowego
Z	Manometr ciśnienia powietrza
	Przywieszka z oznaczeniem modelu/ numeru seryjnego (niewidoczna, znajduje się na spodzie urządzenia)

Uziemienie



Urządzenie wymaga uziemienia w celu zmniejszenia ryzyka iskrzenia spowodowanego nagromadzeniem ładunków elektrostatycznych oraz ryzyka porażenia prądem. Iskrzenie elektryczne i spowodowane nagromadzeniem ładunków elektrostatycznych może spowodować zapłon lub wybuch. Niewłaściwe uziemienie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Prawidłowe uziemienie zawiera przewód umożliwiający odpływ prądu elektrycznego.

Przewód zasilający agregatu natryskowego zawiera żyłę uziemiającą z odpowiednim stykiem uziemiającym.

Wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i zarządzeniami.

Nie przerabiać załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.

Wymagania dotyczące zasilania

- Modele 100–120 V wymagają napięcia 100–120 V AC, 50/60 Hz, 15 A, 1-fazowego.
- Modele 230 V wymagają napięcia 230 V AC, 50/60 Hz, 10 A, 1-fazowego.

Przedłużacze

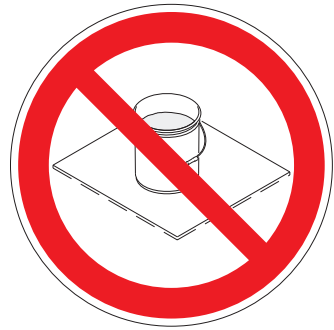
Należy używać przedłużaczy z nieuszkodzonym stykiem uziemienia. Jeżeli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, należy użyć 3-żyłowego przedłużacza, o przekroju min. 2,5 mm² (12 AWG).

UWAGA: Mniejsza średnica lub większa długość przedłużaczy mogą spowodować ograniczenie wydajności urządzenia natryskowego.

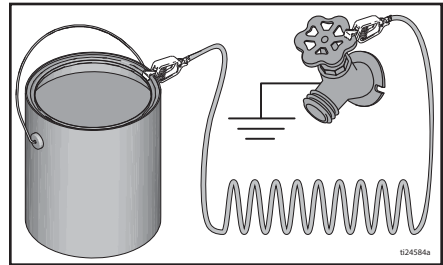
Kubły

Rozpuszczalnik i płyny na bazie oleju: przestrzegać przepisów lokalnych. Stosować wyłącznie przewodzące kubły wykonane z metalu, umieszczone na uziemionej powierzchni, takiej jak beton.

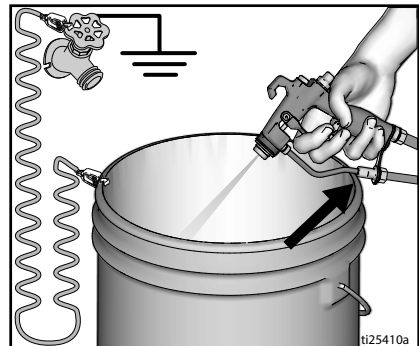
Nie należy umieszczać kubłów na powierzchniach nieprzewodzących, takich jak papier lub karton, które przerwałyby ciągłość uziemienia.



Kubel metalowy należy zawsze uziemić: podłączyć przewód uziemiający do kubła. Zacisnąć jeden koniec na kubel, a drugi na faktycznym uziemieniu, takim jak rura wodna.



W celu utrzymania ciągłości uziemienia podczas przepłukiwania agregatu natryskowego lub usuwania nadmiaru ciśnienia: mocno przycisnąć metalową część pistoletu natryskowego do boku uziemionego metalowego kubła, a następnie nacisnąć spust pistoletu.



Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia

Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia



Za każdym razem po ujrzeniu tego symbolu trzeba wykonać procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia.

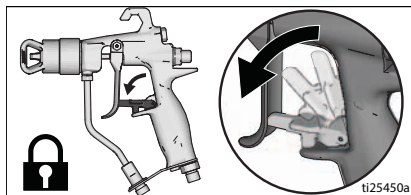


Aż do chwili ręcznego usunięcia nadmiaru ciśnienia, urządzenie przez cały czas znajduje się pod ciśnieniem. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych działaniem płynu pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny, czy rozbryzg płynu oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia należy wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia**.

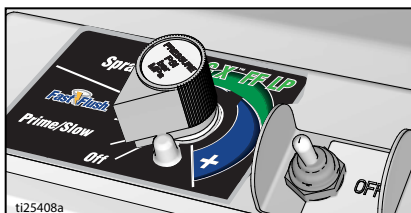
1. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu **OFF** (WYŁ.). Odczekać 7 sekund do zaniku zasilania.



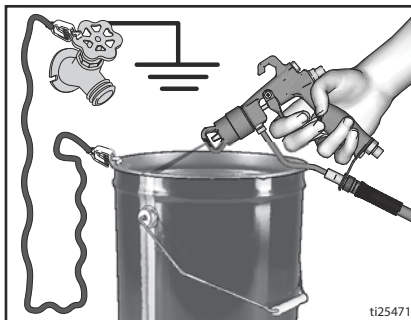
2. Włączyć blokadę spustu.



3. Ustawić najniższą wartość regulatora ciśnienia. Zwolnić blokadę spustu.



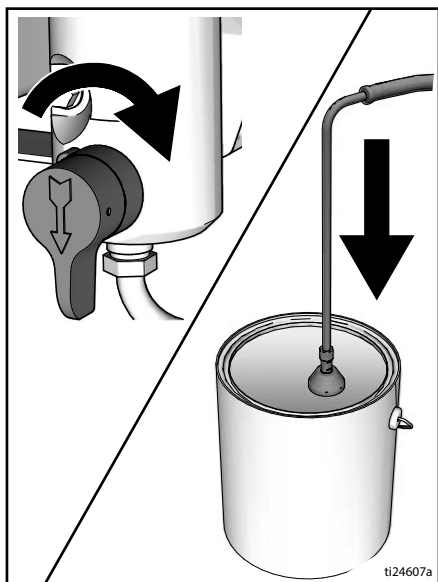
4. Mocno przycisnąć metalową część pistoletu do uziemionego metalowego kubła. Nacisnąć spust pistoletu, aby zwolnić nadmiar ciśnienia.



5. Włączyć blokadę spustu.

Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia

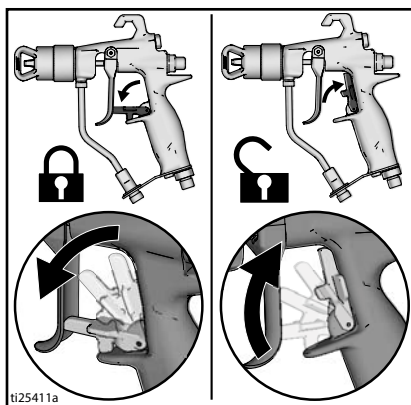
6. Umieścić rurę spustową w kuble. Obrócić w dół zawór zalewowy pompy. Pozostawić zawór zalewowy w położeniu spuszczenia (na dole), aż do następnego natryskiwania.



7. W razie podejrzenia zatkania dyszy natryskowej lub węża urządzenia lub jeżeli w układzie nadal pozostaje ciśnienie:
 - a. **BARDZO POWOLI** poluzować nakrętkę zabezpieczającą dyszy z osłoną lub złączkę końcówki węża, aby stopniowo zredukować ciśnienie.
 - b. Do końca odkręcić zakrętkę lub złączkę.
 - c. Wyczyścić wąż lub zatkana końcówkę.

Blokada spustu

Wylączając agregat natryskowy, należy zawsze włączać blokadę spustu w celu zabezpieczenia przed przypadkowym naciśnięciem spustu ręką lub podczas uderzenia lub upadku.

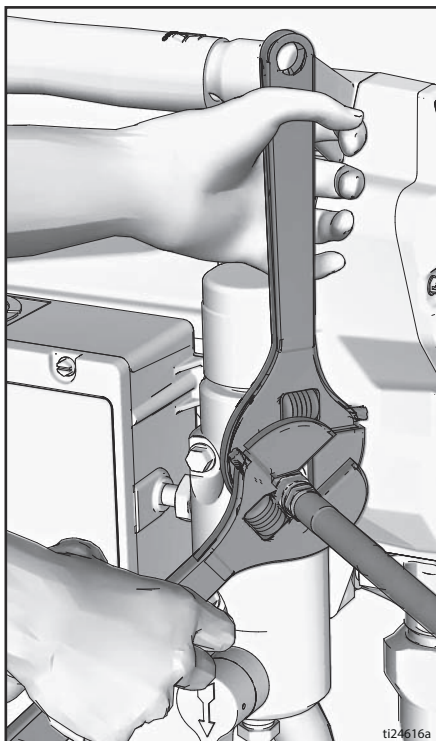


Konfiguracja

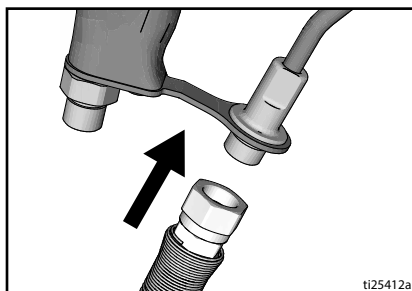


Przy pierwszym rozpakowaniu agregatu natryskowego lub po długim okresie przechowywania należy wykonać procedurę konfiguracji. Podczas pierwszej konfiguracji należy wyjąć korek transportowy z wylotu płynów.

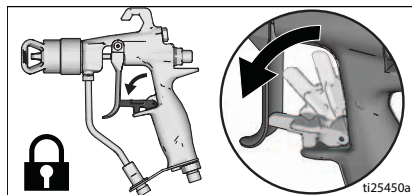
1. Podłączyć bezpowietrzny wąż firmy Graco do wylotu płynów. Dokręcić mocno kluczami.



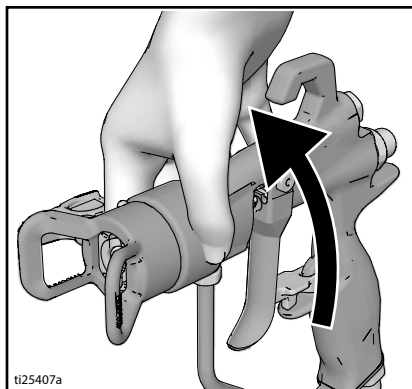
2. Podłączyć drugi koniec węża do pistoletu.



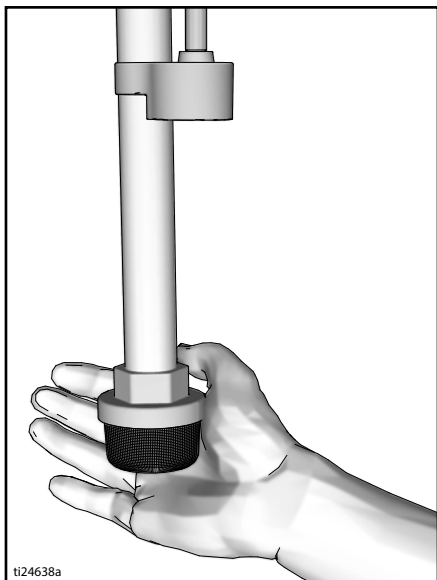
3. Dokręcić mocno kluczami.
4. Włączyć blokadę spustu.



5. Zdjąć osłonę dyszy/zatyczkę powietrzną.

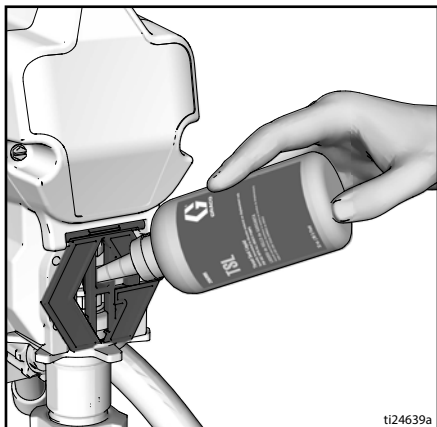


6. Przy pierwszym rozpakowaniu agregatu natryskowego należy wyjąć materiały opakowaniowe z wlotowego filtra siatkowego. Jeśli sprzęt przechowywany był przez dłuższy czas, sprawdzić wlotowy filtr siatkowy pod kątem zatorów i zanieczyszczeń.



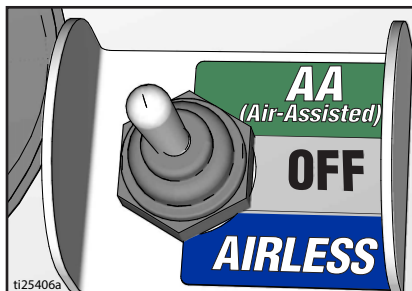
ti24638a

7. Napełnić nakrętkę uszczelnienia gardzieli płynem TSL, aby nie dopuścić do jej przedwczesnego zużycia. Tę czynność należy wykonywać codziennie lub zawsze przy natryskiwaniu.
 - a. Umieścić dyszę butelczki z płynem TSL w środkowym górnym otworze kratki w przedniej części agregatu natryskowego.
 - b. Ścisnąć butelczkę w celu dozowania płynu TSL w ilości wystarczającej do wypełnienia przestrzeni pomiędzy tłoczyskiem pompy i nakrętką uszczelniającą.



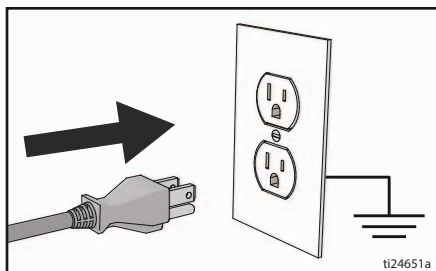
ti24639a

8. Upewnić się, że PRZEŁĄCZNIK WYBORU znajduje się w położeniu OFF (WYŁ.).



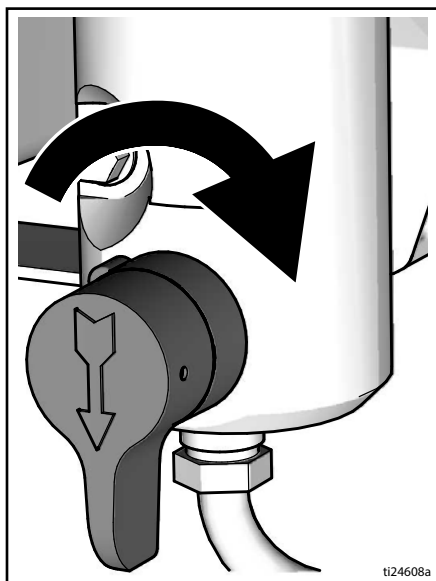
ti25406a

9. Podłączyć przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.



ti24651a

10. Obrócić w dół zawór zalewowy pompy.



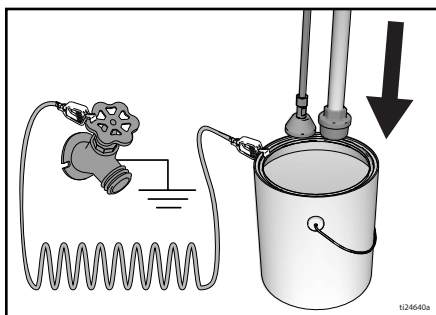
ti24608a

Konfiguracja

11. Umieścić przewód wejściowy płynu z przewodem odpływu w uziemionym metalowym kubku częściowo wypełnionym płynem do przepłukiwania. Patrz część **Uziemienie**, page 9.

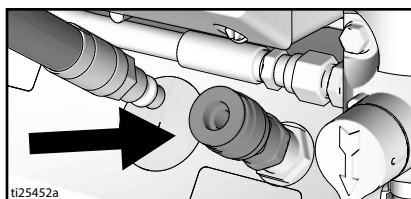
UWAGA: Nowe agregaty natryskowe w momencie dostawy są wypełnione płynem transportowym, który należy przepłukać benzyną lakową przed przystąpieniem do eksploatacji agregatu.

Sprawdzić używany płyn do przepłukiwania pod kątem zgodności z natryskiwany materiał. Konieczne może być drugie przepłukanie płynem zgodnym z danym materiałem. W przypadku farb lateksowych należy używać wody, a w przypadku farb olejnych benzyny lakowej.

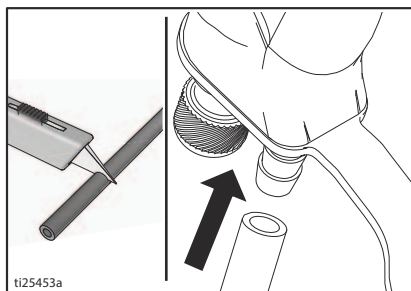


12. Obrócić regulator ciśnienia do położenia OFF (WYŁ.).
13. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WŁ.).
14. Przekręcić zawór zalewowy do położenia w poziomie. Zwolnić blokadę spustu.
15. Obrócić regulator ciśnienia do położenia Prime/Slow (zalewanie/wolne tempo pracy).
16. Mocno przycisnąć metalową część pistoletu do uziemionego metalowego kubka. Wcisnąć spust i płukać przez 1 minutę.
17. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYŁ.).
18. Włączyć blokadę spustu.
19. Po wypłukaniu płynu transportowego z agregatu natryskowego, opróżnić kubek. Umieścić ponownie przewód wejściowy płynu z przewodem odpływu w uziemionym metalowym kubku częściowo wypełnionym płynem do przepłukiwania. Do płukania farb wodnych należy używać wody, a w przypadku farb olejnych należy używać benzyny lakowej.

20. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WŁ.).
21. Przekręcić zawór zalewowy do położenia w poziomie. Zwolnić blokadę spustu.
22. Mocno przycisnąć metalową część pistoletu do uziemionego metalowego kubka. Wcisnąć spust i płukać, aż do oczyszczenia.
23. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYŁ.).
24. Włączyć blokadę spustu.
25. Agregat natryskowy jest teraz gotowy do rozruchu i natryskiwania w trybie bezpowietrznym.
26. Podłączyć wąż pneumatyczny do złącza węża pneumatycznego na agregacie.



27. Przyciąć wąż pneumatyczny do odpowiedniej długości i podłączyć do złącza pneumatycznego na pistolecie.

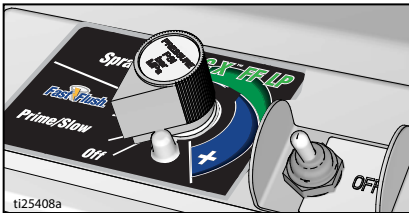


28. Agregat natryskowy jest teraz gotowy do rozruchu i natryskiwania w trybie wspomaganym pneumatycznie (AA).

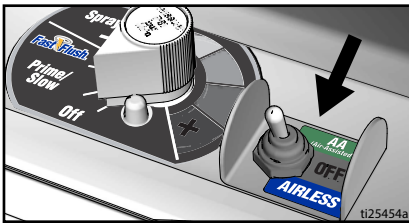
Rozruch



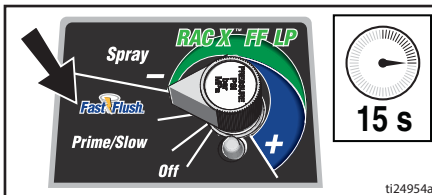
1. Wykonać procedurę **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.
2. Ustawić najniższe ciśnienie, obracając regulator.



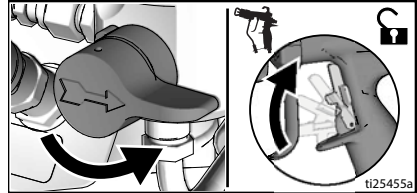
3. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu **AIRLESS** (bezpowietrznie).



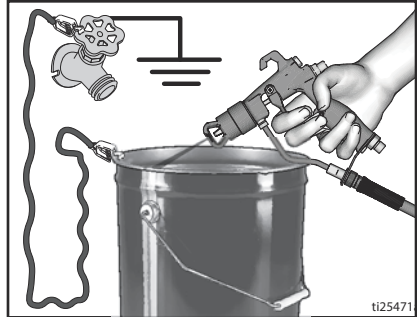
4. Umieścić przewód wejściowy płynu w kubku z farbą. Umieścić przewód odpływowy w kubku na odpady.
5. Obrócić regulator ciśnienia do położenia **Fast Flush** (szybkie płukanie) w celu uruchomienia silnika. Utrzymać cyrkulację płynu poprzez przewód odpływowy przez 15 sekund.



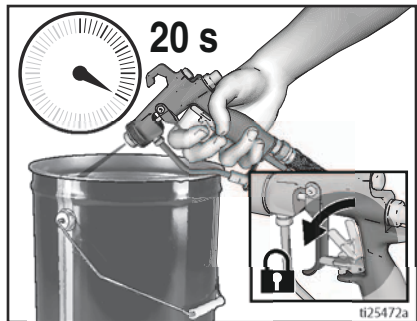
6. Przekręcić zawór zalewowy do położenia w poziomie. Zwolnić blokadę spustu.





7. Przyniesić pistolet do uziemionego metalowego kubła na odpady. Naciśnięć spust i przytrzymać go, aż z pistoletu zacznie wypływać farba.



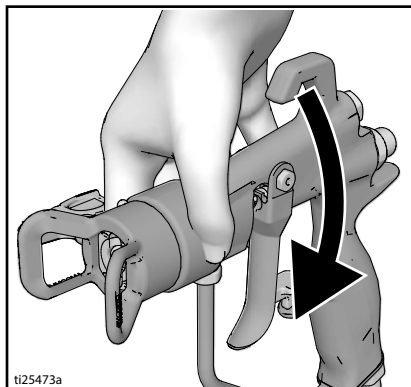
8. Włożyć pistolet do kubła z farbą i przytrzymać naciśnięty spust przez 20 sekund. Zwolnić spust, aby w agregacie natryskowym wytworzyło się ciśnienie. Włączyć blokadę spustu.



				
<p>Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała, co w rezultacie może doprowadzić do poważnych obrażeń. Nie zatrzymywać wycieku ręką czy szmatą.</p>				

9. Upewnić się, że płyn nigdzie nie wycieka. W razie wystąpienia przecieku należy wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10, a następnie dokręcić wszystkie złącza i powtórzyć procedurę rozruchową. Jeżeli nie zaobserwowano przecieków, przejść do następnego punktu.

10. Nałożyć zespół na pistolet i dokręcić. Patrz część **Montaż dyszy natryskowej**, page 17. Informacje dotyczące montażu pistoletu zawiera oddzielna instrukcja obsługi pistoletu.

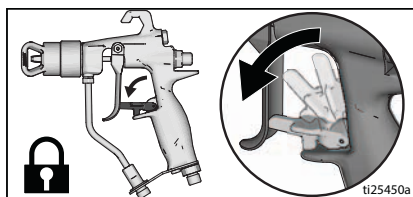


Eksploatacja

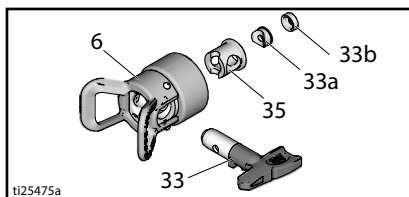
Montaż dyszy natryskowej



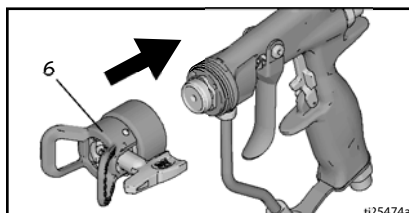
- Wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.
- Włączyć blokadę spustu.



- Włożyć gniazdo (33a) w obudowę gniazda (35).
- Włożyć obudowę gniazda (35) w zatyczkę powietrzną (6).
- Nalożyć uszczelkę (33b) na gniazdo (33a). Użyć czarnej uszczelki w przypadku materiałów na bazie wody i pomarańczowej w przypadku materiałów na bazie rozpuszczalników i oleju.
- Włożyć dyszę w szczelinę (a) zatyczki powietrznej (6).



- Założyć zatyczkę powietrzną (6) na koniec pistoletu. Dokręcić ręcznie.

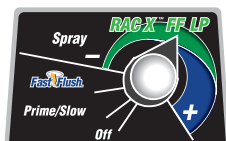


Wybór dyszy

Material	Na bazie oleju	Na bazie wody	Rozmiar dyszy	Zastosowanie płynowe	Zastosowanie pneumatyczne
Wybarwianie/ lakierowanie	✓	✓	,008/,010	3,45–4,83 MPa (34–48 bar, 500–700 psi)	69–103 kPa (0,7–1,0 bar, 10–15 psi)
Lakiery	✓	✓	,008/,010	4,83–6,89 MPa (48–69 bar, 700–1000 psi)	69–103 kPa (0,7–1,0 bar, 10–15 psi)
DTM		✓	,010/,012	6,20–8,27 MPa (62–83 bar, 900–1200 psi)	103–137,89 kPa (1,0–1,4 bar, 15–20 psi)
DTM (alkidowy)	✓		0,14/0,16	12,41–16,55 MPa (124–165 bar, 1800– 2400 psi)	137,89–172, 37 kPa (1,4–1,7 bar, 20–25 psi)
Emalie	✓	✓	0,14/0,16	12,41–16,55 MPa (124–165 bar, 1800– 2400 psi)	172,37–206, 84 kPa (1,7–2,1 bar, 25–30 psi)

Natryskiwanie

Gdy zamienna końcówka natryskowa RAC X™ FF LP Fine Finish Low Pressure jest w użyciu, ciśnienie podczas spryskiwania może zostać zmniejszone. Spryskiwanie pod niskim ciśnieniem skutkuje mniejszym rozpryskiem i ogranicza zużycie końcówki natryskowej. Dostosuj ciśnienie spryskiwacza, aby ograniczyć rozprysk.



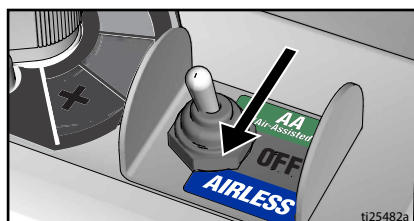
Atomizowany, równomiernie rozprowadzany zakres strumienia

Smugi

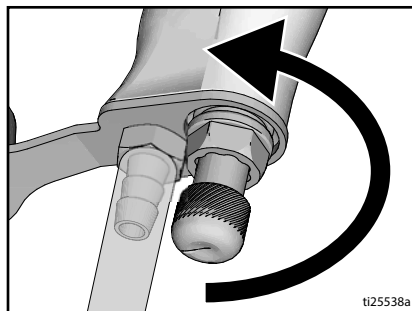
Natryskiwanie ze wspomaganie pneumatycznym

UWAGA: W warunkach o dużej wilgotności może dochodzić do gromadzenia się wilgoci w obrębie przewodu pneumatycznego. Jeśli do tego dojdzie, w przewodzie należy zamontować filtr osuszający (24U981 lub 24U982) w celu zapobiegania przedostawaniu się wilgoci do pistoletu.

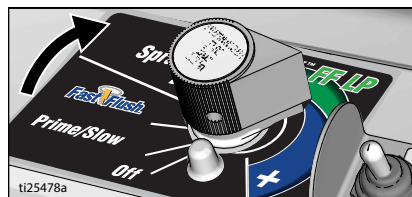
1. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu AIRLESS (bezpowietrznie).



2. Do samego końca otworzyć regulator pneumatyczny pistoletu.



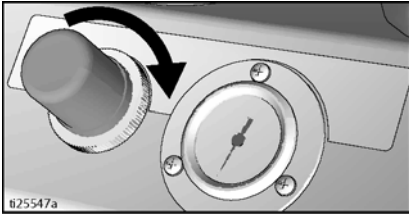
3. Zalać pompę, patrz strona **Rozruch**, page 15.
4. Ustawić najwyższą wartość ciśnienia płynu.



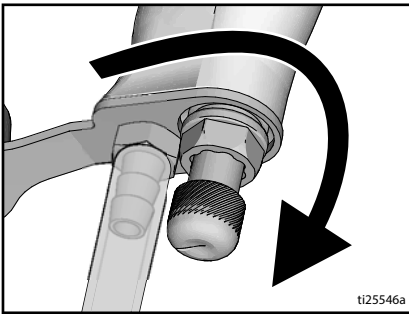
5. W trakcie pracy pistoletu natryskowego zmniejszyć ciśnienie płynu, aż w natryskiwanej warstwie pojawią się nieregularności.
6. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu AA (Air-Assisted, wspomaganie pneumatyczne).



- Nacisnąć spust pistoletu. Podczas natryskiwania obracać pokrętkę regulatora wspomagania pneumatycznego w celu zwiększenia ciśnienia, aż do zaniku nieregularności.

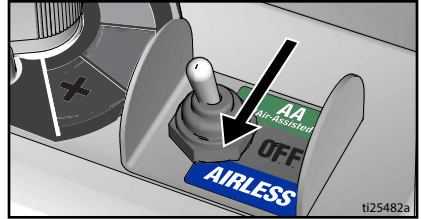


- Użyć regulatora wspomagania pneumatycznego pistoletu w celu precyzyjnego dostosowania natryskiwanej warstwy.

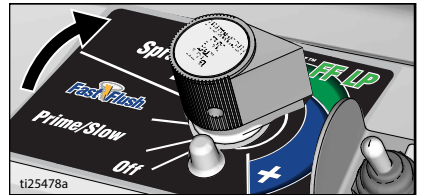


Natryskiwanie bezpowietrzne

- Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu AIRLESS (bezpowietrznie).



- Zalać pompę, patrz strona **Rozruch**, page 15.
- Zacząć od ciśnienia ustawionego na najniższy poziom. Rozpocząć natryskiwanie wzorca testowego. Stopniowo zwiększać ciśnienie płynu, aż do uzyskania spójnej natryskiwanej warstwy bez wyraźnie zarysowanych krawędzi. Użyć dyszy w mniejszym rozmiarze, jeżeli sama regulacja ciśnienia nie eliminuje powstawania wyraźnie zarysowanych krawędzi.

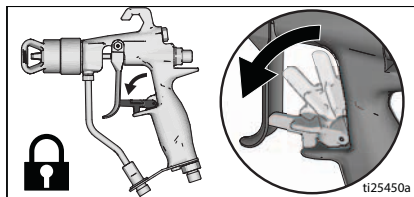


- Trzymać pistolet prostopadle, w odległości 25–30 cm (10–12 cali) od powierzchni. Natrykiwać warstwy tak, aby nakładały się na siebie w 50%.
- Rozpocząć przesuw pistoletu przed aktywacją spustu i puszczać spust przed zatrzymaniem ruchu.

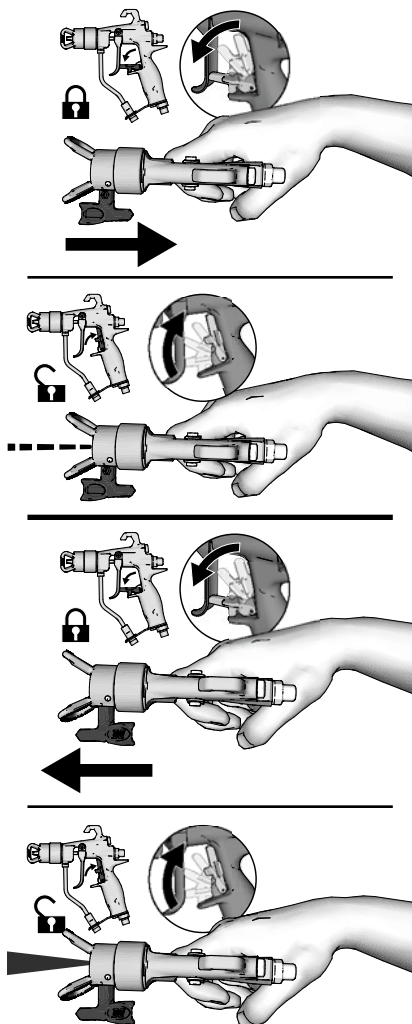
Czyszczenie zatkanej dyszy



1. Wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.
2. Włączyć blokadę spustu.



3. Włączyć blokadę spustu. Przekręcić dyszę natryskiwania do oryginalnego położenia. Zwolnić blokadę spustu i kontynuować natryskiwanie.
 - a. **Plaska dysza:** Zdemontować i oczyścić osłonę i dyszę.
 - b. **Dysza RAC:** Przejść do następnego punktu.
4. Obrócić dyszę o 180°.
5. Zwolnić blokadę spustu.
6. Nacisnąć przycisk pistoletu w strefie odpadów, aby usunąć zator.
7. Włączyć blokadę spustu.
8. Przekręcić dyszę z powrotem o 180° do pozycji natryskiwania.



ti25549a

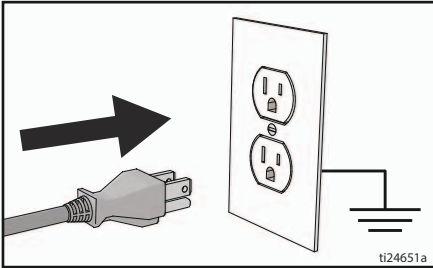
Wyświetlacz cyfrowy

Większość modeli jest wyposażonych w wyświetlacz cyfrowy. W tej części opisano sposób korzystania z tej funkcji.

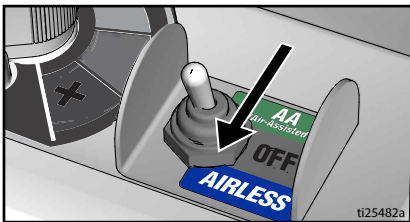


Wyświetlacz ciśnienia

1. Wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.
2. Podłączyć agregat natryskowy do uziemionego gniazdka. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu AIRLESS (bezpiecznie).

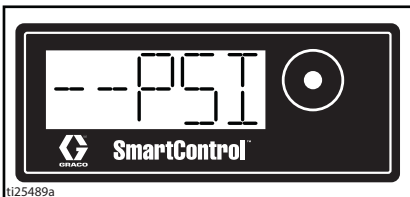


ti24651a



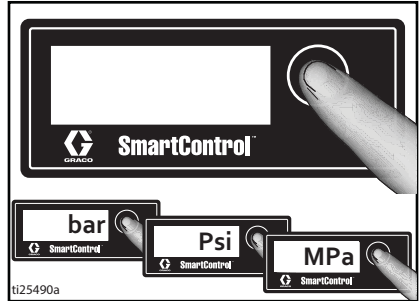
ti25482a

3. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie ciśnienia. Kreski pojawiają się, kiedy ciśnienie spadnie poniżej 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).



ti25489a

4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wyświetlacza w celu zmiany jednostek ciśnienia (psi, bar, MPa).



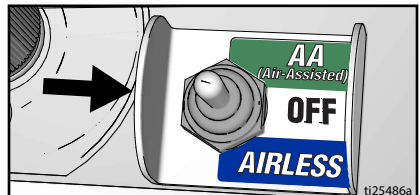
ti25490a

Wyświetlanie zapisanych danych



ti25492a

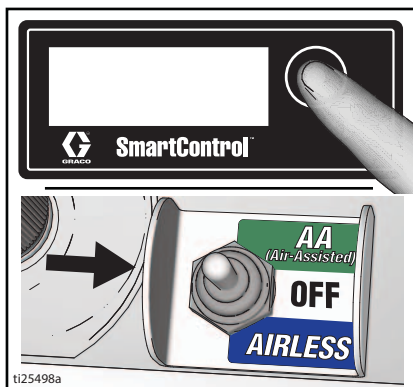
1. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYŁ.).



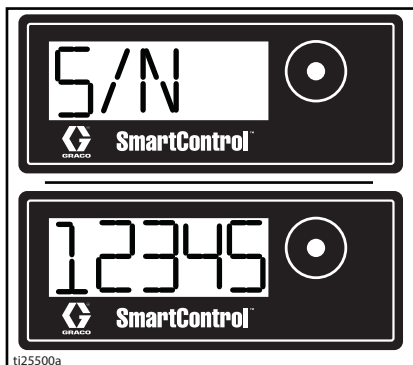
ti25486a

2. Aby przejść do trybu zapisanych danych, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wyświetlacza oraz

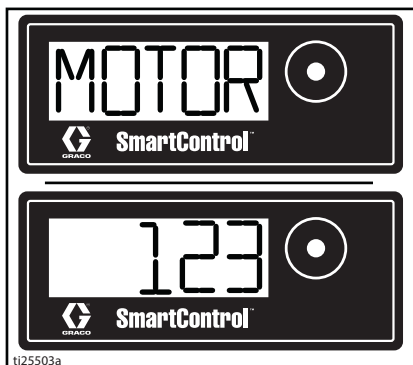
ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu AIRLESS (bezpowietrznie).



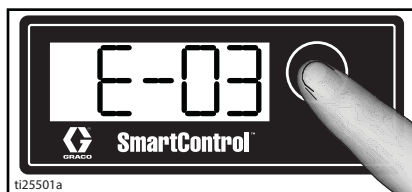
3. Pojawi się numer modelu agregatu natryskowego.



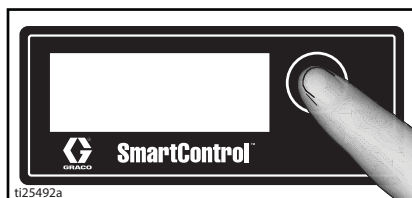
4. Ponowne naciśnięcie przycisku wyświetlacza spowoduje wyświetlenie czasu pracy silnika (w godzinach).



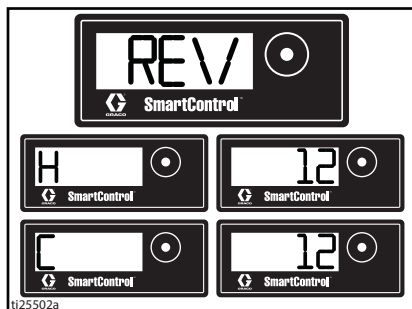
5. Ponowne naciśnięcie przycisku wyświetlacza spowoduje wyświetlenie 3. punktu danych. Wyświetlany jest kod ostatniego błędu.



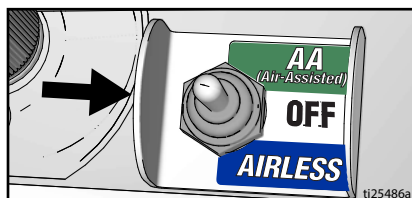
6. Aby skasować kod ostatniego błędu, nacisnąć i przytrzymać przycisk wyświetlacza.



7. Ponowne naciśnięcie przycisku wyświetlacza spowoduje wyświetlenie 4. punktu danych. Wyświetlana jest wersja oprogramowania.



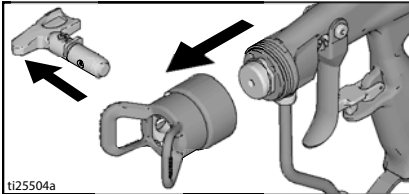
8. Ponowne naciśnięcie przycisku wyświetlacza spowoduje powrót do 1. punktu danych.
9. Aby wyjść z trybu zapisanych danych, należy ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYŁ.).



Czyszczenie

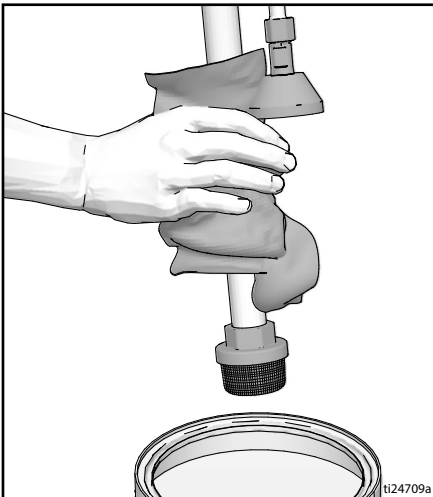


1. Wykonać procedurę **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.
2. Zdjąć osłonę dyszy i dyszę natryskową. Dodatkowe informacje zawiera oddzielna instrukcja obsługi pistoletu.

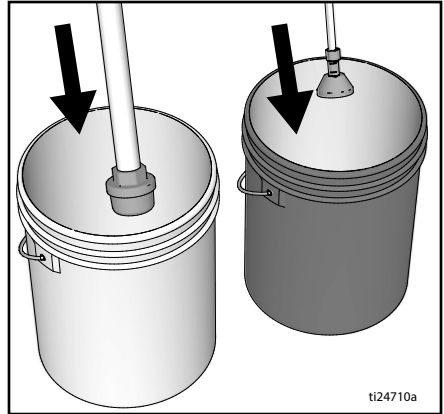


Szybkie płukanie przewodu odpływowego

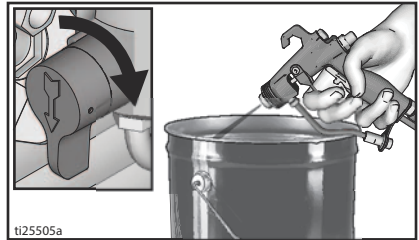
3. Wyjąć przewód wejściowy płynu i przewód odpływowy z farby, a następnie zetrzeć nadmiar farby z zewnętrznych powierzchni.



4. Umieścić przewód wejściowy płynu w płynie do przepłukiwania. W przypadku farb wodnych należy używać wody, a w przypadku farb olejnych należy używać benzyny lakowej. Umieścić przewód odpływowy w kubku na odpady.



5. Aby przepłukać przewód odpływowy i pompę, należy obrócić zawór zalewania do dołu.



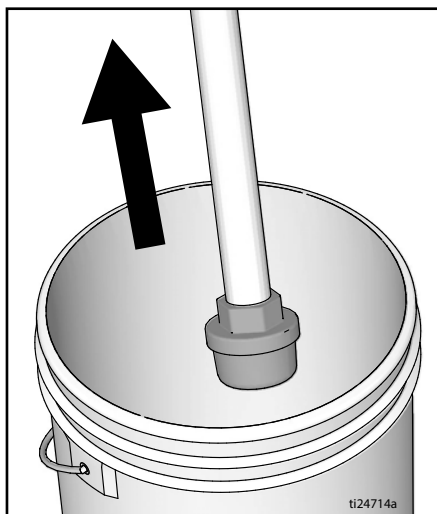
6. Obrócić regulator ciśnienia do położenia Fast Flush (szybkie płukanie) i pozwolić na pracę urządzenia, aż do momentu, gdy pompa zacznie równomiernie pracować i w kubku na odpady pojawi się płyn do przepłukiwania.

Szybkie płukanie węża i pistoletu

7. Aby przepłukać wąż trybu bezpowietrznego i pistoletu natryskowy, należy obrócić zawór zalewania do położenia w poziomie.
8. Przycisnąć pistolet do kubła na odpady. Zwolnić blokadę spustu. Obrócić regulator ciśnienia do położenia Fast Flush (szybkie płukanie) i nacisnąć spust pistoletu, aż do momentu, gdy pompa zacznie równomiernie pracować i pojawi się płyn do przepłukiwania.



9. Zwolnić spust pistoletu.
10. Unieść przewód wejściowy płynu ponad poziom płynu do przepłukiwania.

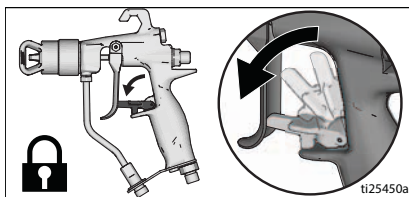


11. Przekręcić zawór zalewowy do położenia w poziomie. Nacisnąć spust pistoletu skierowanego w kierunku kubła do płukania w celu usunięcia płynu z węża.

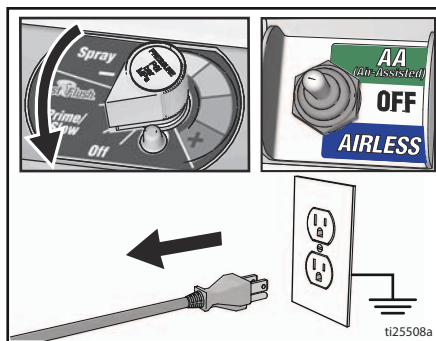
12. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu AA (Air-Assisted, wspomaganie pneumatyczne).



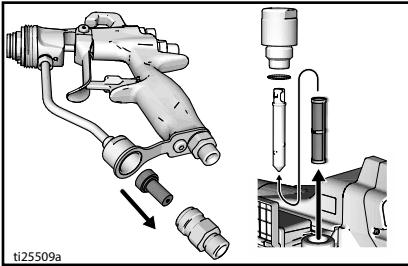
13. Nacisnąć spust i powoli zwiększać ciśnienie powietrza w celu wydmuchania materiału z kanałów pneumatycznych pistoletu.
14. Włączyć blokadę spustu.



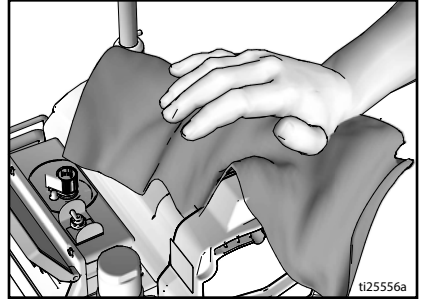
15. Ustawić pokrętko regulacji ciśnienia oraz PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYŁ.). Odłączyć zasilanie od agregatu natryskowego.



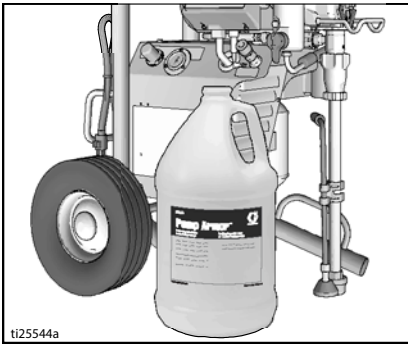
16. Jeżeli na pistolecie lub na agregacie natryskowym zamontowano filtry, należy je zdjąć. Oczyszczyć i skontrolować. Zamontować filtr. Zapoznać się z oddzielną instrukcją obsługi pistoletu.



18. Przetrzeć urządzenie natryskowe, wąż i pistolet szmatką zwilżoną wodą lub benzyną lakową.



17. Jeśli urządzenie przepłukuje się wodą, należy przepłukać je ponownie benzyną lakową lub płynem Pump Armor tak, by pozostawić powłokę zabezpieczającą przed zamarznięciem lub korozją.



Konserwacja

Do zapewnienia prawidłowego działania agregatu natryskowego niezbędne jest wykonywanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Konserwacja obejmuje wykonywanie rutynowych czynności podczas eksploatacji agregatu natryskowego, co pozwala uniknąć problemów w przyszłości.



Aktywność	Odstępy czasowe
Sprawdzić/oczyścić filtr agregatu natryskowego, siatkowy filtr przewodu wejściowego płynu i filtr pistoletu.	Codziennie lub zawsze przy natryskiwaniu
Upewnić się, że odpowietrzniki osłony silnika nie są zablokowane.	Codziennie lub zawsze przy natryskiwaniu
Dolać płyn TSL przez punkt dolewania dla tego płynu.	Codziennie lub zawsze przy natryskiwaniu
Sprawdzić wyłączenie agregatu natryskowego. Kiedy pistolet agregatu natryskowego NIE jest aktywowany, silnik agregatu powinien gasnąć i nie włączać się ponownie, aż do ponownego naciśnięcia spustu pistoletu. Jeżeli agregat włącza się ponownie, chociaż pistolet NIE jest aktywowany, należy sprawdzić, czy nie dochodzi do przecieków wewnętrznych/zewnętrznych i sprawdzić szczelność zaworu zalewowego.	Co 3785 litrów (1000 galonów)
Regulacja uszczelnienia gardzieli Jeśli po dłuższej eksploatacji uszczelki pompy zaczną przeciekać, należy dokręcać nakrętkę uszczelniającą do chwili, gdy przeciek się zmniejszy lub zniknie. Umożliwi to przetłoczenie dodatkowych 380 litrów (100 galonów) przed wymianą uszczelnienia. Nakrętkę uszczelniającą można dokręcać bez demontażu uszczelki o-ring.	Zgodnie z potrzebami w zależności od stopnia eksploatacji

Rozwiązywanie problemów

Przepływ mechaniczny/ płynów



1. Przed przystąpieniem do sprawdzania lub naprawy należy wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.
2. Przed demontażem urządzenia należy sprawdzić wszystkie możliwe problemy i przyczyny.

Problem	Co należy sprawdzić Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, przejdź do następnego punktu	Co należy zrobić Gdy kontrola wykaże nieprawidłowości, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie
<p>W przypadku urządzeń wyposażonych w wyświetlacz: wyświetla się kod E=0X.</p> <p>W przypadku urządzeń bez wyświetlacza: lampka stanu płytki sterownika miga lub jest wyłączona, a agregat jest zasilany.</p>	Wystąpił błąd.	Ustalić metodę naprawy błędu na podstawie tabeli Instalacja elektryczna , page 30.
Niska wydajność pompy	Zużyta dysza natryskowa.	Wykonać czynności opisane w części Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia , page 10, a następnie wymienić dyszę. Patrz oddzielna instrukcja obsługi pistoletu lub dyszy.
	Zatkana dysza natryskowa.	Zredukuj ciśnienie. Sprawdź i oczyść dyszę natryskową.
	Zaopatrzenie w farbę.	Ponownie napełnić i zalać pompę.
	Zatkany wlotowy filtr siatkowy.	Zdemontować i oczyścić, a następnie zamontować ponownie.
	Kula zaworu wlotowego oraz kula tłoka nie są prawidłowo osadzone.	Wymontować i oczyścić zawór wlotowy. Sprawdzić, czy kule i gniazda nie są wyszczerbione; wymienić w razie potrzeby. Patrz instrukcja obsługi pompy. Przed rozpoczęciem użytkowania należy przefiltrować farbę w celu usunięcia cząstek mogących blokować pompę.
	Zatkany lub zabrudzony filtr płynów lub dyszy.	Wyczyścić filtr.
	Przeciekanie zaworu zalewowego pompy.	Wykonać czynności opisane w części Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia , page 10, a następnie naprawić zawór zalewowy.
	Upewnić się, że po zwolnieniu spustu pistoletu pompa nie kontynuuje pracy. (zawór zalewowy nie przecieka).	Oddać pompę do serwisu. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Przeciek wokół nakrętki uszczelnienia gardzieli może wskazywać na zużycie lub uszkodzenie uszczelnień.	Wymienić uszczelnienia. Patrz instrukcja obsługi pompy. Należy również sprawdzić gniazdo zaworu tłoka pod kątem zaschniętej farby lub pęknięć i wymienić w razie potrzeby. Dokręcić nakrętkę uszczelniającą/ naczynie wet-cup.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Co należy sprawdzić Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, przejść do następnego punktu	Co należy zrobić Gdy kontrola wykaże nieprawidłowości, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie
Niska wydajność pompy	Uszkodzone tłoczyisko pompy.	Naprawić pompę. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Niskie ciśnienie gaśnięcia.	Przekręcić pokrętko regulacji ciśnienia całkowicie w prawo. Upewnić się, że pokrętko regulacji ciśnienia jest prawidłowo zamontowane i możliwe jest całkowite przekręcenie go w prawo. Jeśli problem będzie się utrzymywał, wymienić przetwornik ciśnienia.
	Uszczelnienie tłoka jest zużyte lub zniszczone.	Wymienić uszczelnienia. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Zużyty lub uszkodzony pierścień o-ring.	Wymienić pierścień o-ring. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Kula zaworu wlotowego jest zatkana materiałem.	Oczyszczyć zawór wlotowy. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Przy pracy z ciężkimi materiałami następuje duży spadek ciśnienia w obrębie węża.	Skrócić wąż.
	Sprawdzić, czy przewód przedłużający ma odpowiednie wymiary.	Patrz część Przedłużacze , page 9.
Silnik pracuje, natomiast pompa nie	Uszkodzenie zespołu korbowodu. Patrz instrukcja obsługi pompy.	Wymienić zespół korbowodu. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Uszkodzona obudowa napędu lub przekładni.	Skontrolować zespół obudowy napędu oraz przekładnie pod kątem uszkodzeń i wymienić w razie potrzeby.
Nadmierny wyciek farby do nakrętki uszczelnienia gardzieli	Obluzowana nakrętka uszczelnienia gardzieli.	Zdemontować element dystansowy nakrętki uszczelnienia gardzieli. Dokręcić nakrętkę uszczelnienia gardzieli tylko w stopniu niezbędnym do zlikwidowania przecieku.
	Zużyte lub zniszczone uszczelnienia gardzieli.	Wymienić uszczelnienia. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Zużyty lub zniszczony tłok pompy wyporowej.	Wymienić tłok. Patrz instrukcja obsługi pompy.

Problem	Co należy sprawdzić Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, przejść do następnego punktu	Co należy zrobić Gdy kontrola wykaże nieprawidłowości, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie
Z pistoletu wycieka płyn	Powietrze w pompie lub w wężu.	Sprawdzić i dokręcić wszystkie złącza płynowe. Podczas zalewania ustawić możliwie najwolniejszy cykl pompy.
	Częściowo zatkana dysza.	Oczyścić dyszę. Patrz część Czyszczenie zatkanej dyszy , page 20.
	Niski poziom płynu lub brak płynu.	Uzupelnić płyn. Zalać pompę. Patrz instrukcja obsługi pompy. Często sprawdzać poziom płynu, żeby nie dopuścić do pracy pompy na sucho.
Trudności z zalewaniem pompy	Powietrze w pompie lub w wężu.	Sprawdzić i dokręcić wszystkie złącza płynowe. Podczas zalewania ustawić możliwie najwolniejszy cykl pompy.
	Nieszczelny zawór wlotowy.	Oczyścić zawór wlotowy. Sprawdzić, czy gniazdo kuli nie jest wyszczerbione lub zużyte i czy kula jest dobrze osadzona w gnieździe. Ponownie zamontować zawór.
	Zużyte uszczelnienie pompy.	Wymienić uszczelnienie pompy. Patrz instrukcja obsługi pompy.
	Zbyt gęsta farba.	Rozcieńczyć farbę według wskazówek producenta.
Agregat natryskowy pracuje przez 5 do 10 minut i wyłącza się.	Zbyt mocne dokręcenie nakrętki uszczelniającej. W przypadku zbyt mocnego dokręcenia nakrętki uszczelniającej, uszczelnienia tłoczyska pompy ograniczają działanie pompy i powodują przeciążenie silnika.	Obluzować nakrętkę uszczelniającą pompy. Sprawdzić gardziel pod kątem przecieków. W razie potrzeby wymienić uszczelnienie pompy. Patrz instrukcja obsługi pompy.

Instalacja elektryczna

Symptom: Agregat natryskowy nie działa, przestaje działać, albo się nie wyłącza.



Wykonać procedurę **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10.

1. Podłączyć agregat natryskowy do uziemionego gniazdka o odpowiednim napięciu.
2. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu **OFF** (WYŁ.), odczekać 30 sekund i ponownie **WŁĄCZYĆ** zasilanie (zapewnia to pracę agregatu w normalnym trybie).
3. Przekręcić pokrętko regulacji ciśnienia w prawo o 1/2 obrotu.

4. Sprawdzić wyświetlacz cyfrowy lub zdjąć osłonę puszki płytki sterownika w celu sprawdzenia lampki stanu płytki sterownika. Aby określić dany kod (dotyczy to wszystkich kodów poza kodami zasilania) należy odnieść się do lampki stanu płytki sterownika. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu **OFF** (WYŁ.), zdemontować osłonę sterownika i ponownie **WŁĄCZYĆ** zasilanie. Obserwować kontrolkę stanu. Całkowita liczba mignięć diody LED odpowiada kodowi błędu (na przykład: dwa mignięcia oznaczają KOD 02). Nacisnąć przycisk wyświetlania w celu wznowienia wyświetlania kodów i komunikatów.

<p>Podczas wykonywania procedur związanych z rozwiązywaniem problemów nie należy zbliżać się do elementów instalacji elektrycznej i ruchomych części. Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym podczas rozwiązywania problemów przy zdjętych osłonach, należy odczekać 7 sekund po odłączeniu przewodu zasilającego, aż zgromadzony prąd elektryczny ulegnie rozproszeniu.</p>				

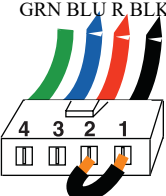
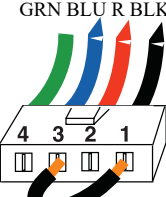

Kody błędów

KOD	KOMUNIKAT	DZIAŁANIE
02	HIGH PRESSURE DETECTED - RELIEVE PRESSURE (Wykryto wysokie ciśnienie — zredukować ciśnienie)	Sprawdzić pod kątem zatorów. Do natryskiwania stosować wyłącznie węże firmy Graco, o minimalnej długości 15 m (50 stóp).
03	PRESSURE TRANSDUCER NOT DETECTED (Nie wykryto przetwornika ciśnienia)	Sprawdzić połączenie przetwornika.
05	MOTOR NOT SPINNING (Silnik nie pracuje)	Sprawdzić, czy nie wystąpiła usterka mechaniczna oraz skontrolować stan połączeń silnika. Możliwe, że materiał jest zbyt gęsty lub rzadki.
06	MOTOR OVERHEATED (Przegrzanie silnika)	Wyłączyć agregat natryskowy (pozycja OFF (WYŁ.)). Sprawdzić połączenia silnika. Sprawdzić, czy nie doszło do zablokowania odpowietrzników osłony Ostygnięcie agregatu natryskowego może potrwać do godziny.

Problem	Co należy sprawdzić	Sposób sprawdzenia
Agregat natryskowy w ogóle nie działa ORAZ Brak obrazu na wyświetlaczu LUB Lampka stanu płytki sterownika w ogóle się nie zapala	Patrz schemat na stronie 36.	
Nie można wyłączyć agregatu natryskowego ORAZ Pojawia się komunikat związany z kodem 02 LUB Lampka stanu płytki sterownika cyklicznie miga 2 razy	Płytkę sterownika.	Wymienić tablicę sterowniczą.
Agregat natryskowy w ogóle nie działa ORAZ Pojawia się komunikat związany z kodem 02 LUB Lampka stanu płytki sterownika cyklicznie miga 2 razy	Sprawdzić połączenia przetwornika oraz sam przetwornik	Upewnić się, że w systemie nie ma ciśnienia (patrz część Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia , page 10). Sprawdzić zatory na ścieżce płynu, np. zatkany filtr. Użyć węża do bezpowietrznego natryskiwania farby, bez metalowego opłotu. Wężę o mniejszej średnicy lub z metalowym opłotem mogą powodować skoki ciśnienia. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYL.) i odłączyć zasilanie od agregatu natryskowego. Sprawdzić przetwornik i połączenia z płytką sterownika. Odłączyć przetwornik od gniazda płytki sterownika. Sprawdzić, czy styki przetwornika i płytki sterownika są czyste i dokładnie podłączone. Ponownie podłączyć przetwornik do gniazda płytki sterownika. Podłączyć zasilanie, ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WL.) i obrócić pokrętkę regulacji o 1/2 obrotu w prawo. Jeśli agregat natryskowy nie działa prawidłowo, należy ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYL.) i przejść do następnego punktu. Zamontować nowy przetwornik. Podłączyć zasilanie, ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WL.) i obrócić pokrętkę regulacji o 1/2 obrotu w prawo. Wymienić płytkę sterownika, jeżeli agregat natryskowy nie działa prawidłowo.

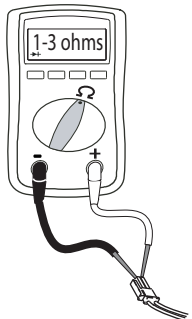
Rozwiązywanie problemów

Problem	Co należy sprawdzić	Sposób sprawdzenia
<p>Agregat natryskowy w ogóle nie działa ORAZ</p> <p>Pojawia się komunikat związany z kodem 03</p> <p>LUB</p> <p>Lampka stanu płytki sterownika cyklicznie miga 3 razy</p>	<p>Sprawdzić przetwornik lub połączenia przetwornika (płytkę sterownika nie wykrywa sygnału ciśnienia).</p>	<p>Ustawić PRZELĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYL.) i odłączyć zasilanie od agregatu natryskowego. Sprawdzić przetwornik i połączenia z płytką sterownika.</p> <p>Odłączyć przetwornik od gniazda płytki sterownika. Sprawdzić, czy styki przetwornika i płytki sterownika są czyste i dokładnie podłączone.</p> <p>Ponownie podłączyć przetwornik do gniazda płytki sterownika. Podłączyć zasilanie, ustawić PRZELĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WL.) i obrócić pokrętkę regulacji o 1/2 obrotu w prawo. Jeśli agregat natryskowy nie działa, należy ustawić PRZELĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYL.) i przejść do następnego punktu.</p> <p>Podłączyć sprawdzony, działający przetwornik do gniazda płytki sterownika. Ustawić PRZELĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WL.) i obrócić pokrętkę regulacji o 1/2 obrotu w prawo. Jeżeli agregat natryskowy znacznie działać, zamontować nowy przetwornik. Jeśli agregat natryskowy nie będzie działać, należy wymienić płytkę sterownika.</p> <p>Za pomocą omomierza sprawdzić rezystancję przetwornika (mniej niż 9000 omów między czerwonym i czarnym przewodem i 3000-6000 omów między zielonym i żółtym przewodem).</p>
<p>Agregat natryskowy w ogóle nie działa ORAZ</p> <p>Pojawia się komunikat związany z kodem 05</p> <p>LUB</p> <p>Lampka stanu płytki sterownika cyklicznie miga 5 razy</p>	<p>Sterownik wysyła sygnał pracy do silnika, ale wał silnika się nie obraca. Wirmik prawdopodobnie uległ zablokowaniu; między silnikiem i elementem sterowania znajduje się otwarte połączenie; wystąpił problem z silnikiem lub płytką sterownika lub silnik pobiera zbyt dużo prądu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymontować pompę i spróbować uruchomić agregat. Jeśli silnik pracuje, sprawdzić system pod kątem zamrożonej pompy lub napędu. Jeśli agregat natryskowy nie działa, należy przejść do punktu 2. 2. Ustawić PRZELĄCZNIK WYBORU w położeniu OFF (WYL.) i odłączyć zasilanie od agregatu natryskowego. 3. Odłączyć złącze silnika od gniazd(a) płytki sterownika. Sprawdzić, czy złącze silnika oraz styki płytki sterownika są czyste i dobrze podłączone. Jeśli styki są czyste i dobrze podłączone, należy przejść do punktu 4. 4. Wylączyć agregat natryskowy (położenie OFF (WYL.)) i przekręcić wentylator silnika o 1/2 obrotu. Ponownie włączyć agregat natryskowy. Jeśli agregat natryskowy działa, należy wymienić płytkę sterownika. Jeśli agregat natryskowy nie działa, należy przejść do punktu 5.

Problem	Co należy sprawdzić	Sposób sprawdzenia
		<p>5. Przeprowadzić test obracania: Sprawdzić duże 4-stykowe złącze pola silnika. Odłączyć pompę płynu od agregatu natryskowego. Sprawdzić silnik, zakładając zwórkę na styki 1 i 2. Obracać wentylator silnika z prędkością około 2 obrotów na sekundę. Na wentylatorze podczas ruchu powinien być odczuwalny nierównomierny opór (koła zębatego). Jeżeli opór nie jest wyczuwalny, należy wymienić silnik. Powtórzyć opisane czynności na stykach 1 i 3 oraz 2 i 3. W tym teście nie używa się styku 4 (zielony kabel). Jeśli wszystkie próby wirnika zakończyły się pomyślnie, należy przejść do punktu 6.</p> <p>ETAP 1:</p>  <p>ETAP 2:</p>  <p>ETAP 3:</p> 

Rozwiązywanie problemów

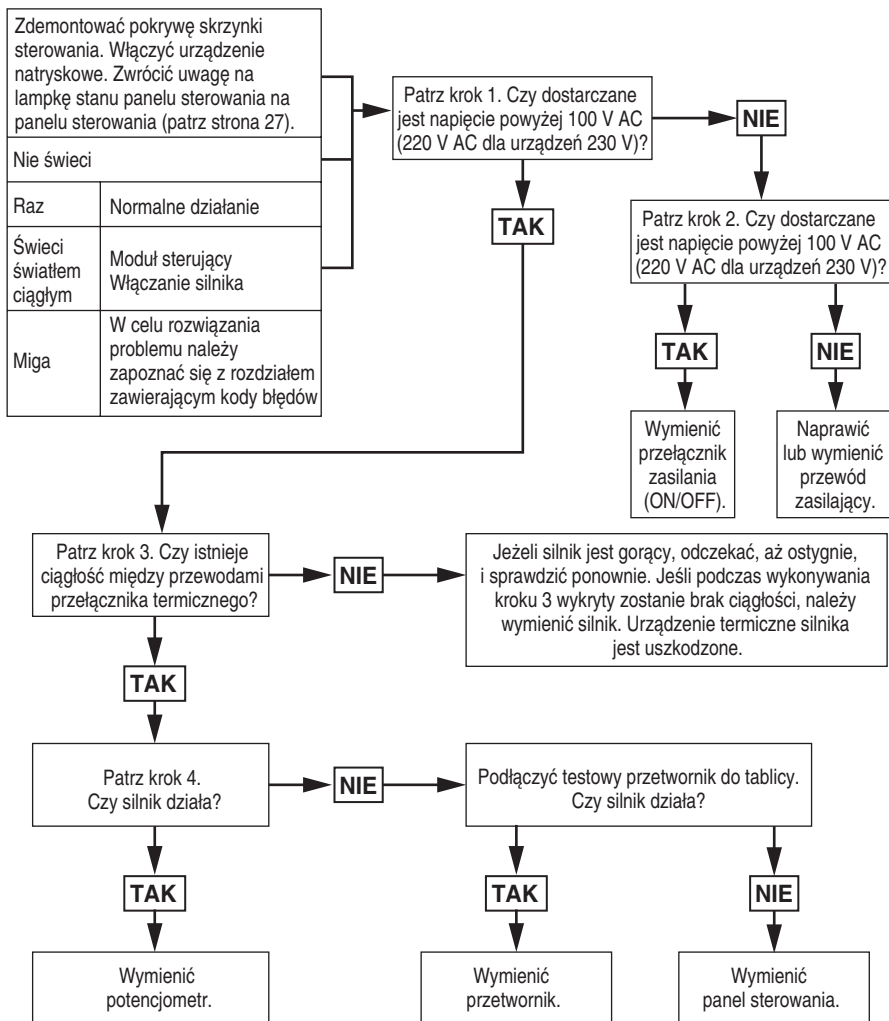
Problem	Co należy sprawdzić	Sposób sprawdzenia
		<p>6. Przeprowadzić krótki test pola: Sprawdzić duże 4-stykowe złącze pola silnika. Nie powinno być ciągłości między stykiem 4, przewodem uziemienia i pozostałymi 3 stykami. Jeśli test złącza pola silnika zakończył się niepomyślnie, należy wymienić silnik.</p> <p>7. Ponownie podłączyć złącze silnika do gniazd(a) płytki sterownika. Podłączyć zasilanie, ustawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU w położeniu ON (WL.) i obrócić pokrętko regulacji o 1/2 obrotu w prawo. Jeśli silnik nie działa, wymienić płytkę sterownika.</p>

Problem	Co należy sprawdzić	Sposób sprawdzenia
<p>Agregat natryskowy w ogóle nie działa ORAZ</p> <p>Pojawia się komunikat związany z kodem 06</p> <p>LUB</p> <p>Lampka stanu płytki sterownika cyklicznie miga 6 razy</p>	<p>Zbyt wysoka temperatura silnika lub usterka zabezpieczenia termicznego silnika.</p>	<p>Poczekać, aż agregat natryskowy ostygnie. Jeśli agregat natryskowy działa po schłodzeniu, należy usunąć przyczynę przegrzania. Agregat natryskowy należy przechowywać w chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Upewnić się, że wlot powietrza silnika nie jest zablokowany. Jeżeli agregat natryskowy nie uruchamia się, wymienić silnik.</p> <p>UWAGA: Przed przystąpieniem do testu należy odczekać do ostygnięcia silnika.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdzić łączniki urządzenia termicznego (żółte przewody) przy płycie sterownika. 2. Odłączyć łącznik urządzenia termicznego od gniazda płytki sterownika. Upewnić się, że styki są czyste i dobrze przymocowane. Zmierzyć opór urządzenia termicznego. Jeśli odczyt nie jest prawidłowy, wymienić silnik. <p>Sprawdzić wyłącznik termiczny silnika: Odłączyć przewody wyłącznika termicznego. Ustawić miernik na omy. Odczyt na mierniku powinien wynosić 100 kilomomów.</p>  <ol style="list-style-type: none"> 3. Ponownie podłączyć złącze urządzenia termicznego do gniazda płytki sterownika. Podłączyć zasilanie, włączyć agregat natryskowy (położenie ON (WYŁ.)) i obrócić pokrętko regulacji o 1/2 obrotu w prawo. Jeśli agregat natryskowy nie działa, wymienić płytkę sterownika.
<p>Podstawowe problemy związane z układem elektrycznym</p>	<p>Kable silnika są dobrze przymocowane i spasowane</p> <p>Komutator twornika silnika pod kątem występowania przypaleń, zabrudzeń, wgłębień oraz szorstkości.</p>	<p>Wymienić luźne zaciski; zacisnąć do przewodów. Upewnić się, że zaciski są dobrze połączone.</p> <p>Oczyścić zaciski płytki obwodów. Ponownie, dokładnie połączyć przewody.</p> <p>Zdemontować silnik i, jeśli to możliwe, oddać komutator do warsztatu w celu jego przetoczenia.</p>

Rozwiązywanie problemów

Agregat natryskowy się nie uruchamia

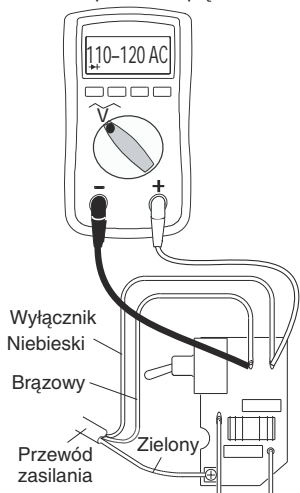
(opis czynności podano na kolejnej stronie)



t124726a

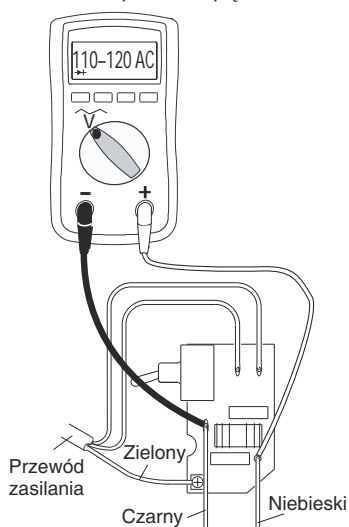
Krok 1:

Podłączyć przewód zasilania i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Podłączyć próbники do panelu sterowania. Ustawić miernik na pomiar napięcia AC.



Krok 2:

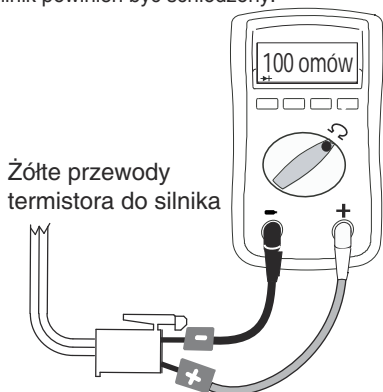
Podłączyć przewód zasilania i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Podłączyć próbniki do panelu sterowania. Ustawić miernik na pomiar napięcia AC.



Krok 3:

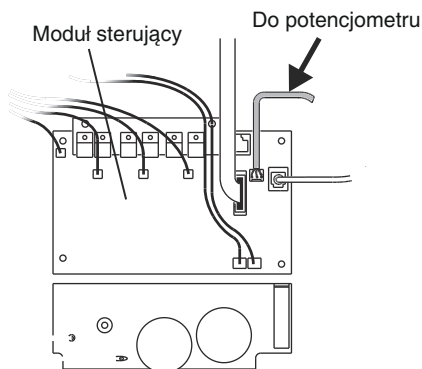
Sprawdzić przełącznik termiczny silnika. Odłączyć żółte przewody. Odczyt na mierniku powinien wynosić 100 omów.

UWAGA: Podczas dokonywania odczytu silnik powinien być schłodzony.



Krok 4:

Odłączyć potencjometr. Podłączyć przewód zasilania i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.).



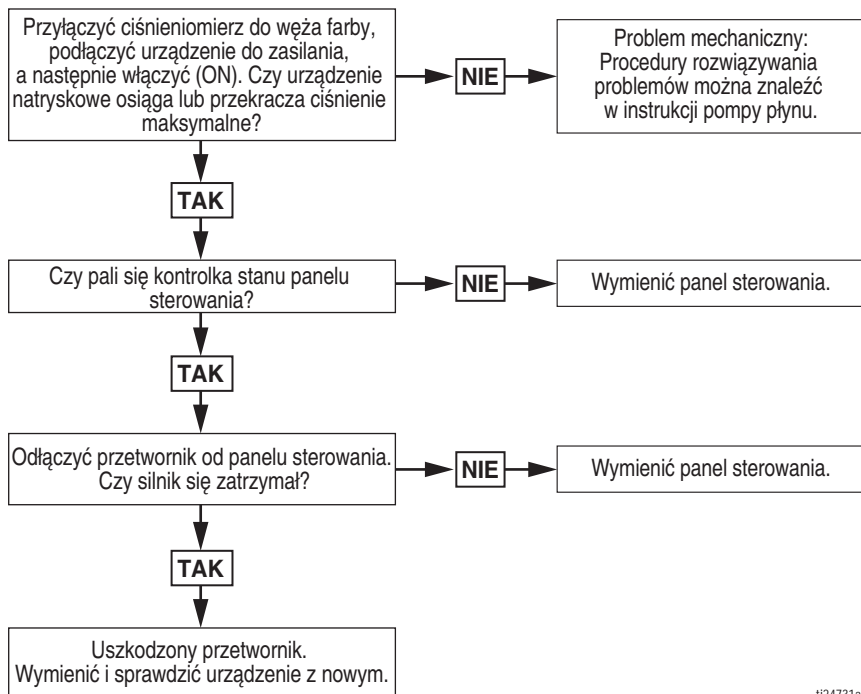
ti24084a

Nie można wyłączyć agregatu natryskowego

1. Wykonać procedurę **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, page 10. Pozostawić zawór zalewowy w położeniu otwarcia (w dole) i ustawić PRZELĄCZNIK WYBORU w położeniu **OFF** (WYŁ.).

2. Zdjąć osłonę puszki sterownika, aby uwidocznić lampkę stanu płytki sterownika (jeżeli jest dostępna).



Procedura rozwiązywania problemów

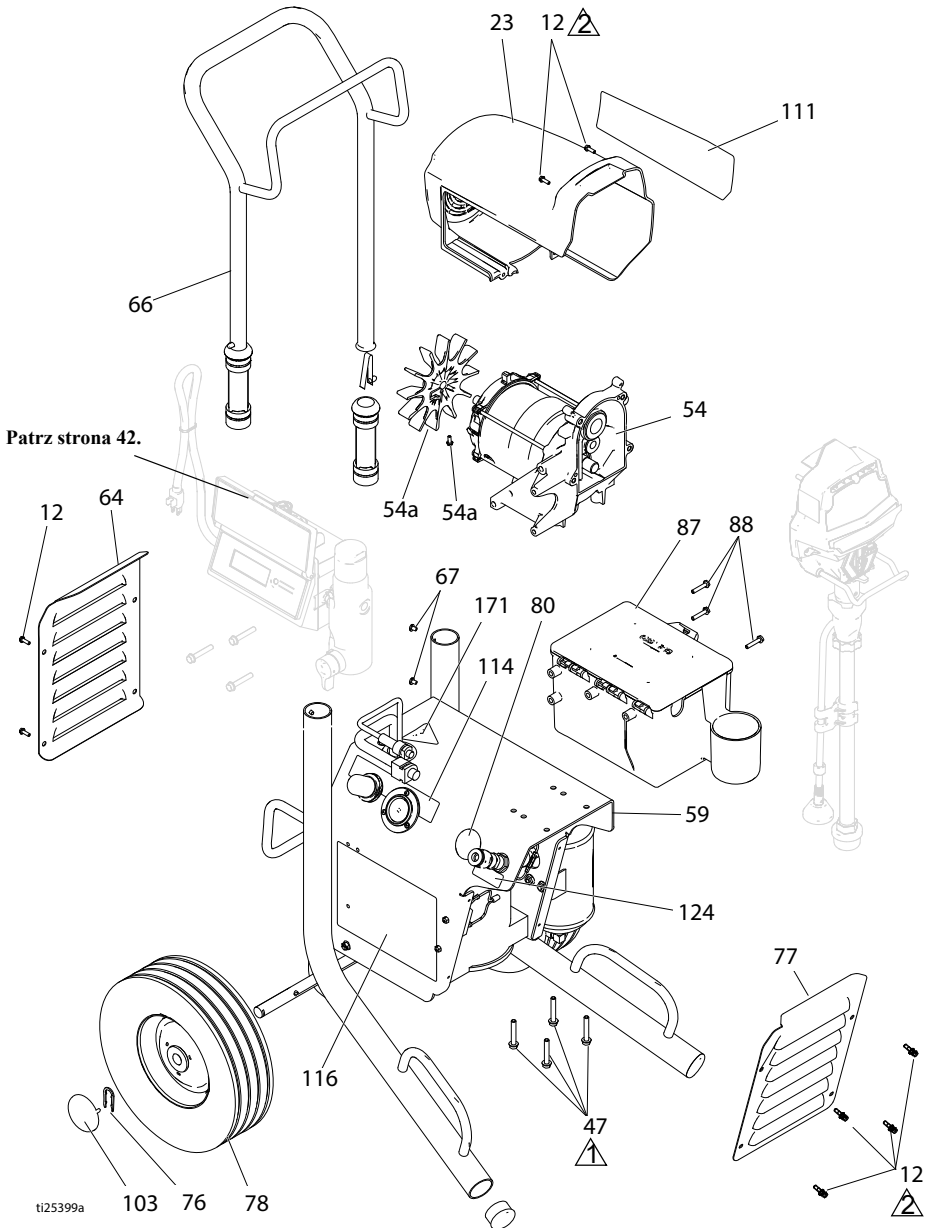


t124731a

Agregat natryskowy

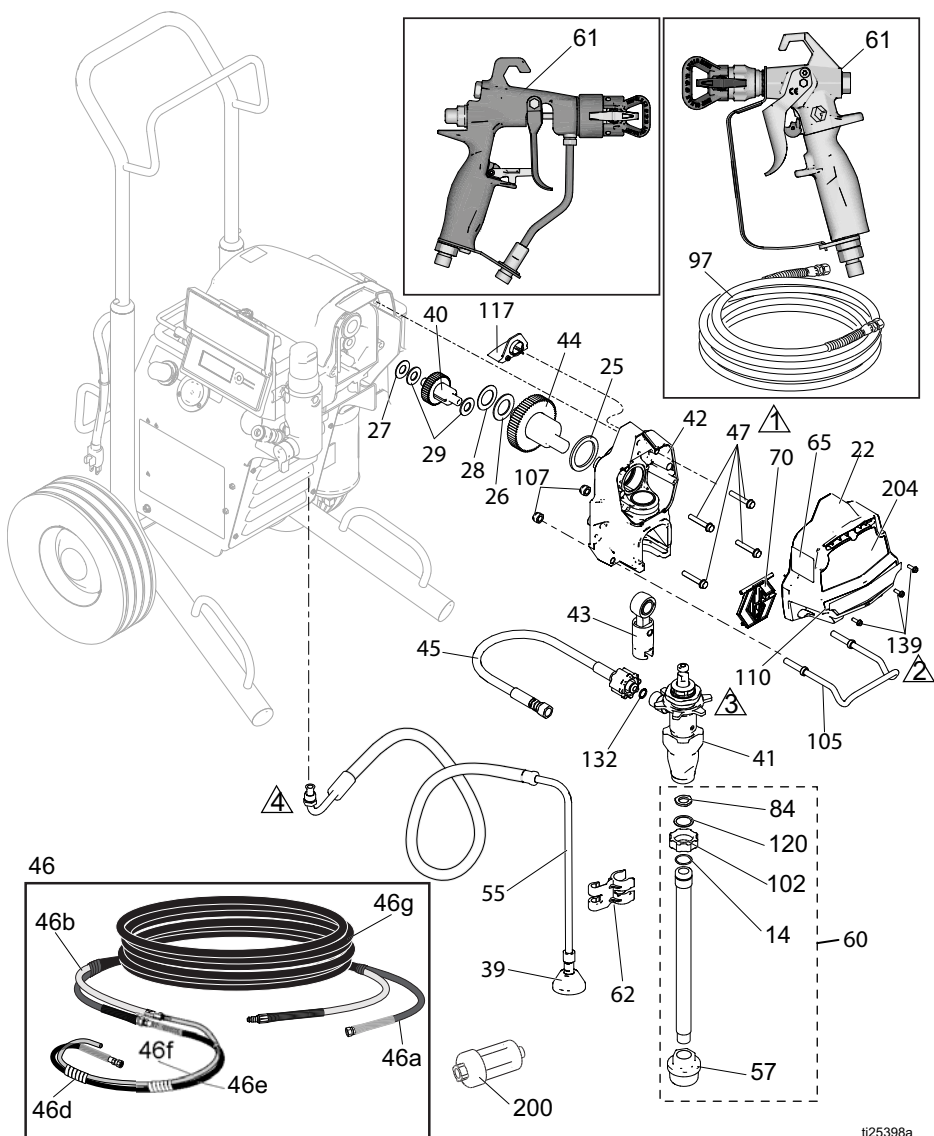
Spis części sprężarki znajduje się na stronie 44.

Nr ref.	Moment obrotowy
	15,8–18,1 N•m (140–160 funtocali)
	3,4–4,0 N•m (30–35 funtocali)



Agregat natryskowy

Nr ref.	Moment obrotowy
	15,8–18,1 N•m (140–160 funtocali)
	3,4–4,0 N•m (30–35 funtocali)
	Dokręćcił młotkiem
	33,9–40,7 N•m (25–30 funtostóp)



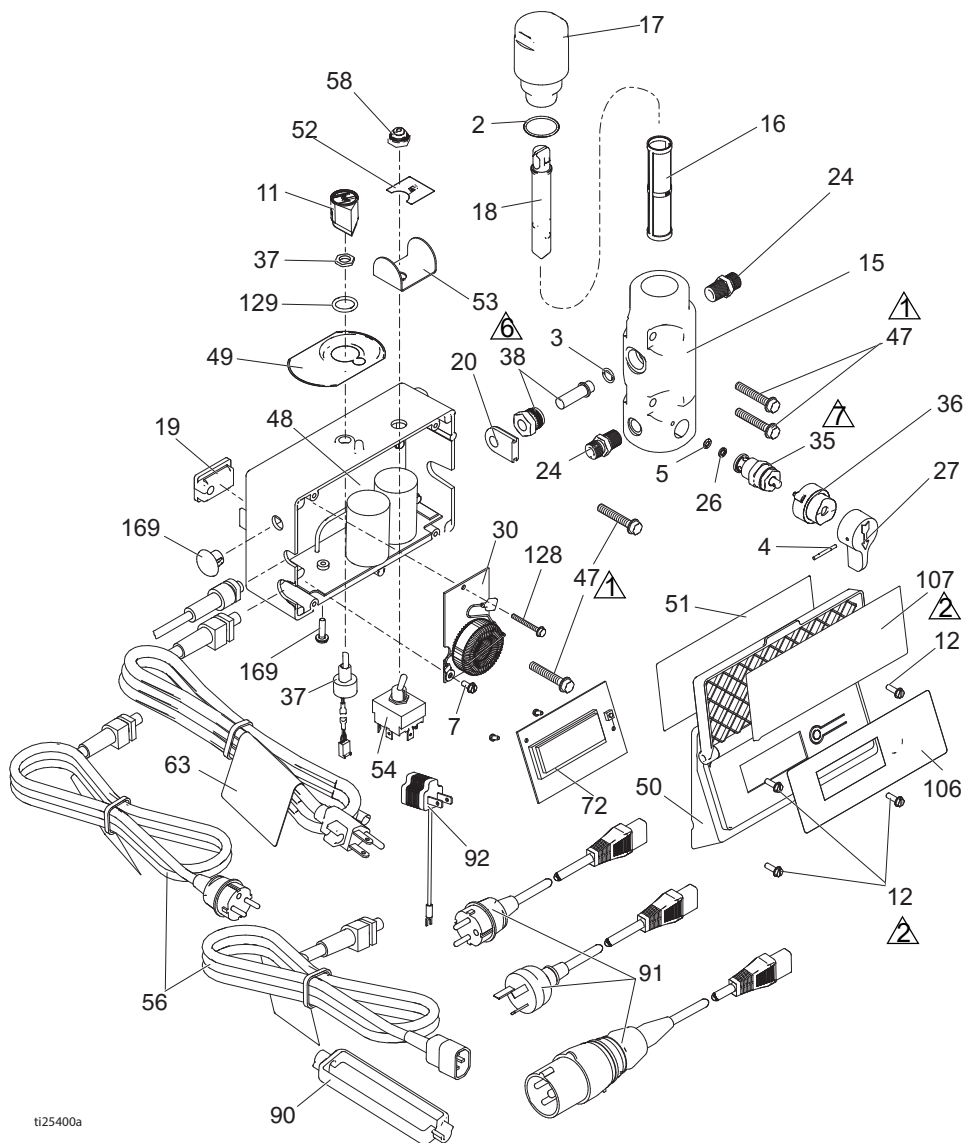
tl25398a

Spis części agregatu natryskowego

Nr ref.	Część	Opis	Ilość	Nr ref.	Część	Opis	Ilość
12	117501	ŚRUBA, mechaniczna, z wpuszczonym łbem sześciokątnym	12	64	15K053	PLYTKA, tylna, malowana	1
14	103413	USZCZELNIENIE, uszczelka okrągła o-ring	1	65▲		ETYKIETA, ostrzeżenie	
22	17C541	POKRYWA, przednia, malowana	1	16G596	Modele 17C423, 17C358		1
23	287900	OSŁONA, silnika, malowana, zawiera element 12	1	195793	Modele 17C424, 17C357		1
25	180131	ŁOŻYSKO, oporowe	1	66	287489	ZESPÓŁ UCHWYTU, hi cart	1
26	107434	ŁOŻYSKO, oporowe	1	67	109032	ŚRUBA, mechaniczna, pnh	1
27	116073	PODKŁADKA, oporowa	1	70	17C483	POKRYWA, pręt pompy	1
28	116074	PODKŁADKA, oporowa	1	76	15B999	KLIPS, ustalający	2
29	116079	ŁOŻYSKO, oporowe	1	77	15K052	PLYTKA, przednia, malowana	1
39	241920	DEFLEKTOR, gwintowany	1	78	106062	KOŁO, półpneumatyczne	2
40	249194	PRZEKŁADNIA, reduktora	1	84	115099	PODKŁADKA, węża ogrodowego	1
41		POMPA, wyporowa, PC	1	87	287253	SKRZYŃKA NARZĘDZIOWA, zawiera element 88	1
	17C487	Ameryka Północna		88	118852	ŚRUBA, samogwintująca, z łbem sześciokątnym	3
	17C488	Azja/ Australia i Nowa Zelandia/ Japonia		94	15K040	NAKRĘTKA, regulatora, metalowa	1
	17C489	Europa		97	240794	WAŻ, ze złączką, 1/4 x 15 m (50 stóp)	1
42	24W817	OBUDOWA, napędu, PC, zawiera elementy 12, 70	1	101		DYSZA, natryskowa, lateksowy RAC X	1
43	24W640	KORBOWÓD, PC	1	LTX517	Modele 17C357, 17C424		
44	24X020	ZESTAW, naprawczy wału korbowego, zawiera element 25	1	PAA517	Wszystkie inne modele		
45	24W830	ZESTAW, przewodu, ze złączką, PC, zawiera element 132	1	102	15E813	PRZECIWNAKRĘTKA	1
46	24U579	Zestaw węża 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi), 15,2 m (50 stóp) Modele 17C417, 17C321, zawiera elementy 46a, 46b, 46d, 46e, 46f, 46g	1	103	104811	ZATYCZKA, piasty	2
46a	278764	WAŻ, ze złączką, 1/4 x 15 m (50 stóp)	1	105	17C990	HAK, kubła	1
46b	16X433	WAŻ, pneumatyczny, 15 m (50 stóp)	1	107	111040	PRZECIWNAKRĘTKA nylock, 5/16	2
46d	15X843	TULEJA, owijana, spiralna	3	110	17C837	NAKLEJKA, z marką, przednia, FinishPro 595	1
46e	278750	WAŻ, nylonowy, płynów, 1,8 m (6 stóp)	1	111	17C855	NAKLEJKA, z marką, boczna, FinishPro 595	1
46f	278751	WAŻ, elastyczny, pneumatyczny	1	114	15K468	NAKLEJKA, AA, regulator/miernik	1
46g	24U577	OSŁONA, elastyczna, 15 m (50 stóp)	1	116	15K465	NAKLEJKA (modele 17C424, 17C357)	1
47	117493	ŚRUBA, maszynowa, z łbem sześciokątnym	8	117	15G447	ZATYCZKA, przewodu	1
54	287807	SILNIK, 395, zawiera elementy 54a, 54b	1	120	15B652	PODKŁADKA, ssąca	1
54a	15D088	WENTYLATOR, silnika	1	124▲	290228	ETYKIETA, przestroga	1
54b	115477	ŚRUBA, maszynowa, łeb Torx, malowana	1	132	16H137	USZCZELNIENIE, uszczelka okrągła o-ring	1
55	287952	WAŻ, odpływowy, Ultra hi-boy, zawiera element 39	1	137		ZESTAW, konwersji, (niepokazany)	1
57	246385	FILTR SIATKOWY, 7/8-14 unf	1	288514		Końcówka RAC do płaskiej końcówki	
59	24U249	RAMA, wózka, hi, AA	1	24U616		Płaska końcówka do końcówki RAC	
60	17C992	PRZEWÓD, ssący, zawiera elementy 14, 57, 84, 102, 120	1	139	127914	ŚRUBA, mechaniczna, z rowkiem	1
61		ZESPÓŁ PISTOLETU, AA G40	1	148	111909	PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY	1
	262929	Modele 17C424, 17C357	1	171▲	16D646	ETYKIETA, ostrzeżenie	1
	262932	Modele 17C423, 17C358	1	200	24U981	ZESTAW, osuszacza liniowego (5 szt.)	
	288420	Model 17C424	1		24U982	ZESTAW, osuszacza liniowego (25 szt.)	
62	276888	ZACISK, przewodu odpływowego	1	204	17C852	NAKLEJKA, z marką, przednia, FinishPro 595	1
63▲		NAKLEJKA, ostrzegawcza, zagrożenie pożarem i wybuchem, zagrożenie dla skóry	1	206994	PLYN, TSL, 250 ml (8 uncji)		1
	15H085	Model 17C357, 17C424	1	▲Naklejki o niebezpieczeństwie podczas wymiany i ostrzegawcze, przylączki i karty dostępne są bezpłatnie.			
	16G596	Modele 17C358, 17C423	1				

Puszka sterownika

Nr ref.	Moment obrotowy
	15,8–18,1 N•m (140–160 funtocali)
	3,4–4,0 N•m (30–35 funtocali)
	50,2–58,3 N•m (37–43 funtostóp)
	14,7–16,9 N•m (130–150 funtocali)





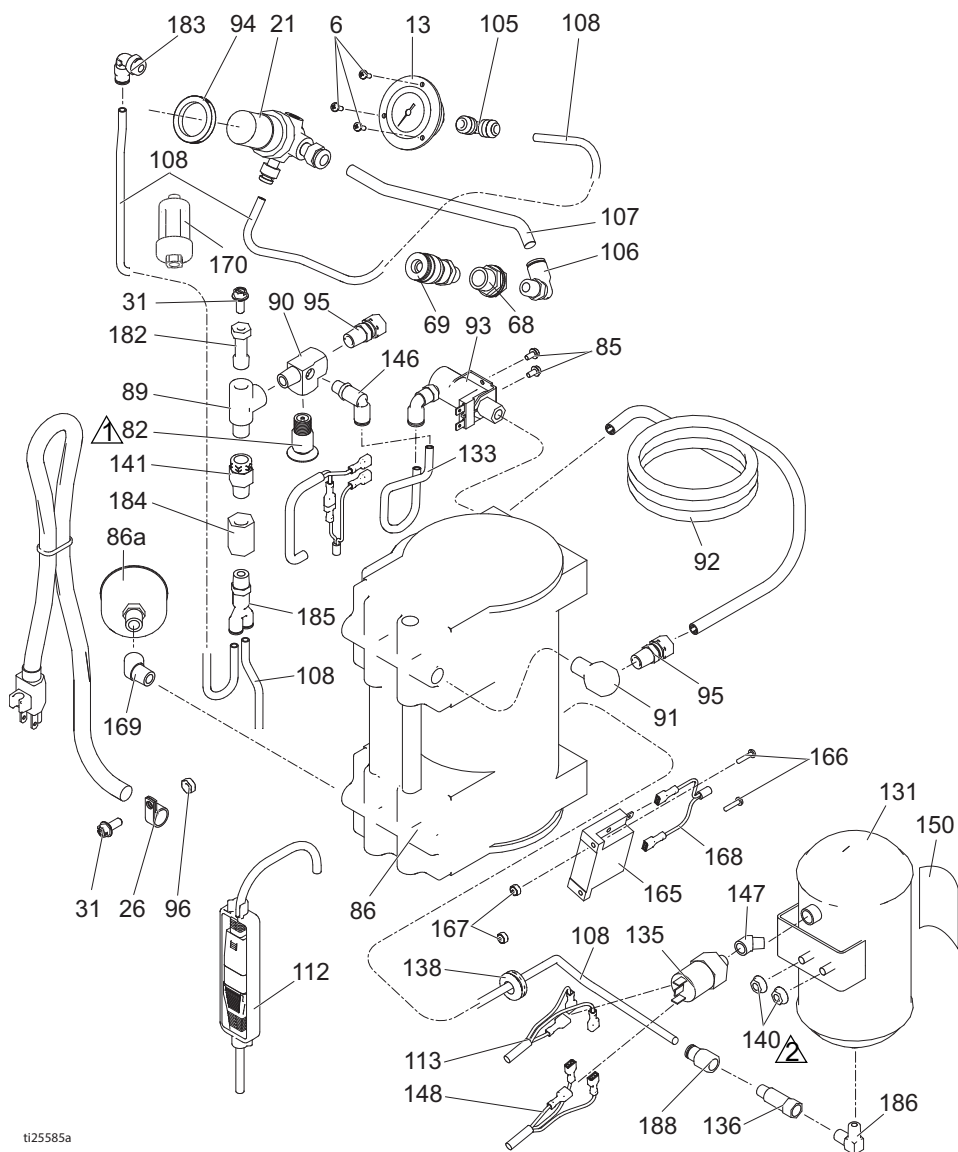
tl25400a

Spis części puszki sterownika

Nr ref. Część	Opis	Ilość	Nr ref. Część	Opis	Ilość	
2	117828	USZCZELNIENIE, uszczelka okrągła o-ring	49	17P731	ETYKIETA, ciśnienie, dostosowanie FastFlush	1
3	111457	USZCZELNIENIE, uszczelka okrągła o-ring	50	24W892	CYFROWY, wyświetlacz, zawiera elementy 51, 72, 106, 107	1
4	111600	STYK, rowkowany	51	17C875	NAKLEJKA, sterownika	1
5	277364	USZCZELKA, gniazdo zaworu	52	16X748	NAKLEJKA, ON/OFF (WL./WYL.)	1
7	115498	ŚRUBA, płaska ze szczeliną, z łbem sześciokątnym	53	16X642	WSPORNIK, czujnika	1
11	116167	POKRĘTŁO, potencjometru	54	120544	WŁĄCZNIK	1
12	117501	ŚRUBA, maszynowa, z łbem sześciokątnym	56		PRZEWÓD, zasilania	1
15	15G455	ROZDZIELACZ, płynu		15H064	USA, 120 V	
16		FILTR, płynu		16X842	Przewód Multicord Azja/Pacyfik i Europa	
	246425	Siatka 30		16X841	CEE 7/7	
	246384	Siatka 60, oryginalna	58	195428	PRZEŁĄCZNIK włączający	1
	246382	Siatka 100	72		WYŚWIETLACZ LCD	1
	246383	Siatka 200	90	195551	OGRANICZNIK, wtyczka, adapter	
17	287902	ZESTAW, naprawczy, zatyczki filtra, zawiera element 18			Modele Multicord	2
18	15B071	WKŁAD, filtra			Modele CEE 7/7	1
19	15G562	TULEJA, puszki sterownika	91		ZESTAW PRZEWODU, przejściówka	1
20	15B120	PRZELOTKA, przetwornika		253368	Wielka Brytania	
24	162453	ZŁĄCZKA WKRĘTNA, (1/4 npsm x 1/4 npt)		242005	Australia	
26	15E022	GNIAZDO, zaworu		287121	Włochy, Dania, Szwajcaria	
27	187625	UCHWYT, zawór, spust	92	244285	PRZEJŚCIÓWKA, Japonia	1
35	239914	ZAWÓR, odpływu, zawiera elementy 5, 26	106	15G861	NAKLEJKA, wyświetlacza inteligentnego sterownika	1
36	224807	PODSTAWA, zawór	107	15G588	NAKLEJKA, cyfrowego systemu śledzącego	1
37	256219	POTENCJOMETR, regulacji ciśnienia, z nakrętką	127	120165	ŚRUBA, do części metalowych, łeb z wgłębieniem krzyżkowym	1
38	243222	PRZETWORNIK, sterowania ciśnienia, zawiera element 3	128	120406	ŚRUBA, maszynowa, z łbem sześciokątnym	1
47	117493	ŚRUBA, maszynowa, z łbem sześciokątnym	129	158674	PODKŁADKA O-RING, uszczelka	1
48		PUSZKA, płytki sterownika, zawiera elementy 7, 11, 19, 30, 37, 49, 52, 53, 54, 58, 127, 128, 129	169	16Y457	ZATYCZKA, uformowana	1
	17D890	120V		ZESTAW, ProGuard+, wyłącznie modele 230 V (nie pokazano)		1
	17D891	230V		24W090	CEE 7/7	
				24W755	Multicord, IEC-320	

Spreżarka

Nr ref.	Moment obrotowy
	6,8–9,6 N•m (60–85 funtocali)
	10,7–11,3 N•m (95–100 funtocali)

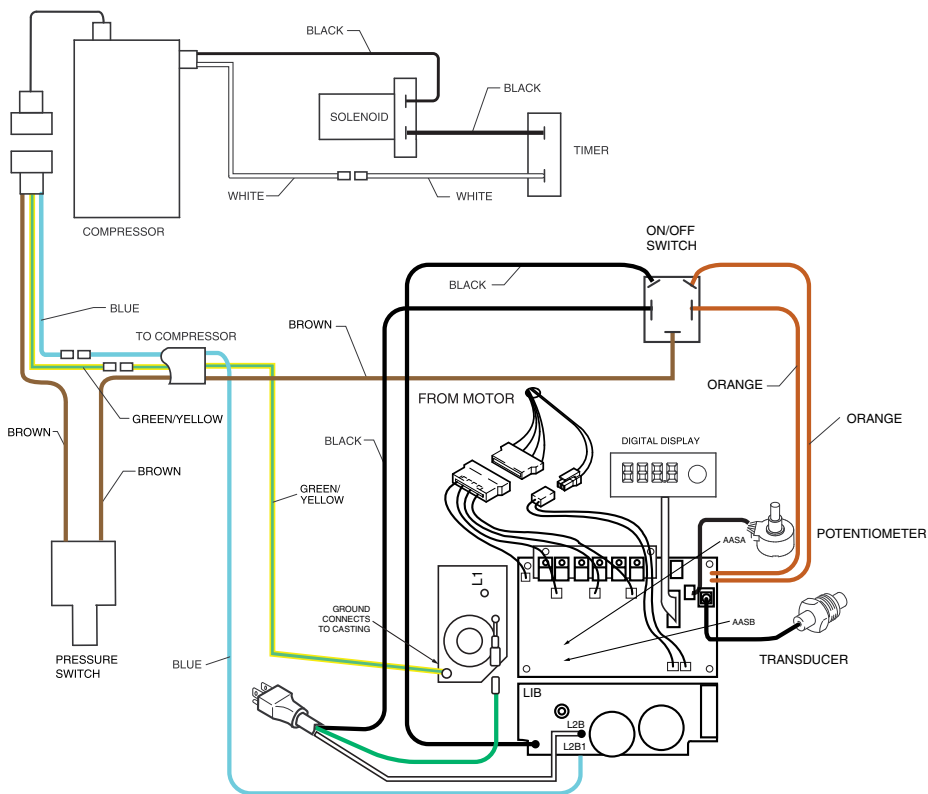


Spis części sprężarki

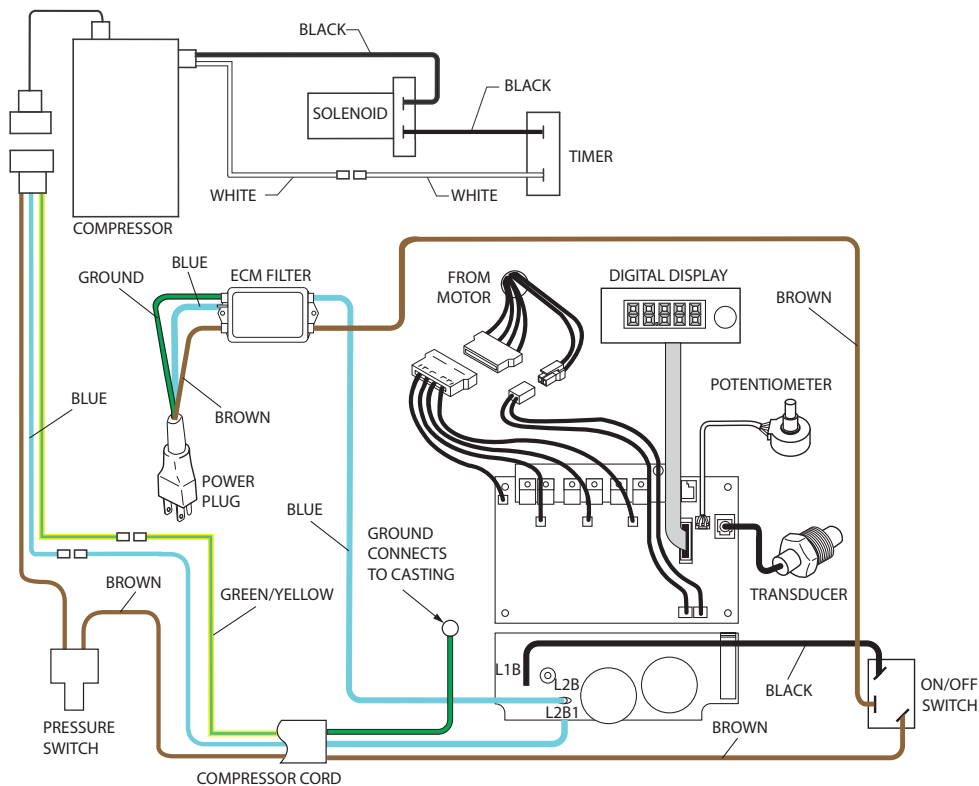
Nr ref.	Część	Opis	Ilość	Nr ref.	Część	Opis	Ilość
6	115494	ŚRUBA, maszynowa, krzyżakowa	3	107	15K391	PRZEWÓD, pneumatyczny	1
13	120643	MIERNIK, ciśnienia, montowany na panelu, 1,5	1	108	15B822	PRZEWÓD, pneumatyczny	2
21	127330	REGULATOR, powietrza, 1/4 cala npt	1	112	195551	OGRANICZNIK, wtyczka, adapter	1
26		ZACISK, kablowy	1	113	16X530	PRZEWÓD, zasilania, koniec żeński dla sprężarki	1
	113491	Model 17C417		131	16X915	ZBIORNIK, malowany	1
	120143	Wszystkie inne modele		133	16X477	WAŻ, pneumatyczny	1
31	117633	ŚRUBA, płaska, z łbem sześciokątnym	6	135	127343	PRZELĄCZNIK, ciśnienia	1
68	104641	ŁĄCZNIK, grodziowy	1	136	127339	ZAWÓR, kontrolny, 1/8 cala mnpt x fnpt	1
69	120963	SZYBKOZŁĄCZKA	1	138	801012	PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY z łbem kołnierзовym	1
82	122703	ZAWÓR, redukcji ciśnienia	1	140	115942	NAKRĘTKA, sześciokątna, do śrub z łbem kołnierзовym	2
85	109575	ŚRUBA, samogwintująca, z łbem sześciokątnym	2	141	127340	ZAWÓR, kontrolny, 1/4 cala mnpt x fnpt	1
86		SPRĘŻARKA POWIETRZA (zawiera element 86a)		146	597151	ŁĄCZNIK, kolankowy	3
	288720	Modele 17C424	1	147	113630	KOLANKO, 45 stopni 1/8 npt	1
	288722	Model 17C357, 17C423, 17C358	1	148	16X827	PRZEWÓD, sprężarka/płytk sterownika	1
86a	288724	ZESTAW, sprężarki, filtr	1	150	16X906	NAKLEJKA, z marką, smartcomp	1
89	106228	ZŁĄCZE, z mosiądzu, kolankowe	1	165	16Y436	TIMER, półprzewodnikowy	2
90	16Y589	ZŁĄCZE, teownikowe	1	166	125483	ŚRUBA, mechaniczna, pnh, sems, krzyżakowa	2
91	187357	KOLANKO, jednowkrętne	1	167	C19862	NAKRĘTKA samoblokująca, sześciokątna	2
92	16X397	RURKA, wymiany ciepła, 395/595	1	168	16Y442	PRZEWÓD, łączący sprężarkę z timerem	1
93		ZAWÓR ELEKTRO-MAGNETYCZNY, 2-kierunkowy, normalnie otwarty	1	169	113444	ŁĄCZNIK, kolankowy, wygięty	1
	16X399	Model 17C424	1	170	127465	FILTR, liniowy, osuszacza	1
	16X526	Model 17C357, 17C423, 17C358	1	182	17B227	ŁĄCZNIK, wolnostojący	1
94	15K040	NAKRĘTKA, regulatora, metalowa	1	183	114109	ŁĄCZNIK, kolankowy, męski	1
95	120732	ZŁĄCZE, kompresji, męskie	2	184	113093	ZŁĄCZE, rury	1
96	100015	NAKRĘTKA z łbem sześciokątnym mscr	1	185	127716	ZŁĄCZE, Y, męskie	1
105	120653	ŁĄCZNIK, zatraskowy	1	186	110207	KOLANKO, rurowe	1
106	120753	ŁĄCZNIK, zatraskowy, kolankowy	1	188	114320	ZŁĄCZE, żeńskie	1

Schematy instalacji elektrycznych

120 V, USA/ Japonia



110 V, Wielka Brytania/ 230 V



Parametry techniczne

FinishPro II 595 PC Pro		
	USA	Metryczne
Agregat natryskowy		
Wymagania dotyczące zasilania	★100/120 V AC, 50/60 Hz, 15 A, 1Ø	◆ 230 V AC, 50/60 Hz, 10 A, 1Ø
Prężnica, min.	4000 W	
Maks. rozmiar dyszy		
USA/Europa ◆ / Azja/ Australia ◆	0,027	0,027
Maksymalna prędkość przepływu materiału l/min (gal/min)		
USA ★ / Wielka Brytania ★	0,70 gal/min	2,6 l/min
Europa ◆ / Azja/ Australia ◆	0,70 gal/min	2,6 l/min
Maksymalne ciśnienie materiału — tryb bezpowietrzny		
USA ★	3300 psi	227 bar
Wielka Brytania ★	2800 psi	193 bar
Europa ◆ / Azja/ Australia ◆	3300 psi	227 bar
Maksymalne ciśnienie materiału — tryb wspomagania pneumatycznego		
USA ★ / Wielka Brytania ★	2800 psi	193 bar
Europa ◆ / Azja/ Australia ◆	3300 psi	227 bar
Przepustowość atomizowanego powietrza		
USA ★ / Wielka Brytania ★	3,2 cfm	3,2 cfm
Europa/ Azja/ Australia	2,9 cfm	2,9 cfm
Ciśnienie powietrza	35 psi	2,4 bar
Wymiary		
Długość	32,5 cala	82,5 cm
Szerokość	21 cala	53,3 cm
Pomiar wzrostu	40,5 cala	102,8 cm
Ciężar (samo urządzenie)	112 funtów	50,8 kg
Hałas** (dBA) przy 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)		
Ciśnienie akustyczne	79 dBA	
Moc akustyczna	96 dBA	
Materiały konstrukcyjne		
Silnik pompy	1,4 KM bez szczotek	1,4 KM bez szczotek
Silnik sprężarki	Indukcja 1,0 KM AC	Indukcja 1,0 KM AC
Tworzywo węża	0,6 cm x 15 m (1/4 cala x 50 stóp) (niebieski)	0,6 cm (1/4 cala) x 15,2 m (niebieski)
Przewód powietrza	0,95 cm x 15 m (3/8 cala x 50 stóp) (bezbardwy)	0,95 cm (3/8 cala) x 15,2 m (bezbardwy)
Pistolet	Dysza G40 w RAC X	Dysza G40 w RAC X
Części pracujące na mokro wszystkich modeli	stal węglowa cynkowana i nikielowana, nylon, stal nierdzewna, PTFE, acetal, skóra, UHMWPE, aluminium, węgiel wolframu, polietylen, fluoroelastomer, uretan	
Uwagi		
* Ciśnienia przy rozruchu oraz wypór na cykl mogą się różnić w zależności od warunków ssania, wysokości wypływu, ciśnienia powietrza oraz rodzaju cieczy.		
** Ciśnienie akustyczne mierzone z odległości 1 metra (3 stóp) od sprzętu.		
Moc akustyczna mierzona według normy ISO-3741.		

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, były w dniu ich sprzedaży nabywcy wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie dla urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Gwarancja nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia powstałych w wyniku niewłaściwego montażu czy wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem, korozji, wytarcia elementów, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zanieczyszczeń, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne, nieoryginalne. Za takie przypadki firma Graco nie ponosi odpowiedzialności, podobnie jak za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, tudzież niewłaściwą konstrukcją, montażem, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zweryfikowana, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie uszkodzone części. Wyposażenie zostanie zwrócone do pierwotnego nabywcy z opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie wykryje wady materiałowej lub wykonawczej, za naprawę nałożone zostaną uzasadnione koszty, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DORÓZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI USTAWOWEJ ORAZ GWARANCJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA W DANYM ZASTOSOWANIU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za utracone przypadkowo lub umyślnie zyski, zarobki, obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia ani za inne zawinione lub niezawinione straty). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z tymi zastrzeżeniami należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI RZECZYWISTEJ LUB DOMNIEMANEJ ORAZ NIE GWARANTUJE, ŻE URZĄDZENIE BĘDZIE DZIAŁAĆ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM, JEŚLI BĘDZIE STOSOWANE Z AKCESORIAMI, SPRZĘTEM, MATERIAŁAMI I ELEMENTAMI INNYCH PRODUCENTÓW, SPRZEDAWANYMI PRZEZ FIRME GRACO. Części innych producentów sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, spalinowe, przełączniki, węże itp.), objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedawanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacje o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub połączyć się z numerem 1-800-690-2894, aby zidentyfikować najbliższego dystrybutora.

Wszystkie informacje przedstawione w niniejszym dokumencie w formie pisemnej i rysunkowej odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikacji.

Firma Graco zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnej chwili, bez powiadomienia.

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji. This manual contains Polish. MM 334598

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis

Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Prawa autorskie 2015, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com

Wersja G, January 2019